

BUDAPESTI NAPLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
József-körút 18.

Főszerkesztő: **VÉSZI JÓZSEF.**
Felelős szerkesztő: **BRAUN SÁNDOR.**
Kiadja: **A SZERKESZTŐSÉG.**

Évesz évre 28 k., (14), 1/2 évre 14 k. (7), 1/4 évre 7 k., (3.50), egy hónapra 2 k. 40 fillér, (1.20 frt).
Egyes szám Budapesten 8, vidéken 10 fillér.

Illumináció.

Budapest, szeptember 7.

(K.) Lesz pedig az országban nemsokára általános illumináció: — ezt a hirt van szerencsénk a tisztelt publikummal tudatni. Illumináció? Miért? Hol? Ki illuminál? A sok kérdés rossz helyen tapogatózik. Nem olyan illuminációról van szó, melyhez tódulnia kell a sokaságnak, csak olyan szerény kivilágításról, aminővel a legkisebb rendezett város is szolgál a lakosságának. Hogy éppen állit egy-egy szerény lámpást mindenüvé, ahol esetleg valaki a homály miatt megbotolhatnék. S ha általános illuminációról beszélünk, valahogy másra ne értsék, mert nincs egyébről szó, csak hogy a magyar állam végre az ország minden szükséges pontján állit a kulturának egy szerény lámpást: — iskolát. Hát ennyi az, amit illuminációnak bátorokdunk mondani.

De ha elgondolja az ember, hogy hány helyen nem volt egyáltalán iskola s ha volt, micsoda méltatlan hajlékban kellett meghúzódni; ha visszanéz — ámbátor jobb a Lót feleségére gondolni és vissza nem nézni — hogy micsoda csúrok és vaskók fölött kellett olvasni, hogy azok a magyar állam iskolái: — akkor talán nem is tetszik nagyvonalúsnak, hogy mégis illuminációt emlegetünk. Hiszen a falu, amelyik annyiival is beéri, hogy kezére jár a kalendáriumnak s ha ez nem igér holdvilágot, csak akkor gyújtatja meg a kis petroleum-lámpásait: tehát a falu is azt mondaná nyomban, hogy fényesen illuminált, ha egyszer minden utcáskoron meggyujtaná a kis lámpásokat. S tessék elhinni, ami az iskolák dolgát illeti, csak ilyen falunak vált be idáig a magyar állam. Ez is csak ugy a kalendáriumnak segített, föltételesen világitott. Azért kell általános

illuminációnak mondani, mikor az állam végre mindenütt iskolát akar állítani.

És fog állítani. A beruházásokról szóló novella, melyet a tegnapi minisztertanács határozatából a kormány a parlament elé fog terjeszteni, a kulturális és gazdasági szükségletek közt, melyekről a budgeten kívül kell gondoskodni, első sorban az állami iskolák dolgát kívánja dűlöre vinni. Ez az a legfontosabb beruházás, mely a kormány szeme előtt lebeg és azonfelül az alföldi transzverzális ut folytatolagos kiépítése, ami ugyan gazdasági érdekek látszik, de nem kisebb mértékben kulturális fontosságu is. Hogy az állam véges-végig az országon iskolákkal fog világitani a népnek, az olyan kötelessége, mely csuda, hogy idáig nyugton hagyta a lelkiismeretét. Hogy pedig éppen az Alföldön, a magyar fajta fészkeben, valahára gondoskodni kíván róla, hogy a dolgos magyar ne ragadjon a szó szoros értelmében a sárba: az is több gazdasági érdeknél. Az iskolákkal a lelkeket emeli ki a rögből, az alföldi ut kiépítésével az ekzsztenciákat. Az egyik kezével világosságot gyújt s a másikkal olyan munkát végez, hogy a nagyobb világosságnál ne kelljen magát szégyelnie. Mintha a szemérmes állam előbb egy kis rendet is csinálna, mielőtt meggyujtaná a gyertyát. S kétségtelenül örvendetesnek fogja találni mindenki, hogy a beruházásokról szóló novella egyszerre két ilyen régi szükség kielégítését kapcsolja össze: rendet is csinál, világot is gyújt. Elkél az Magyarországon mind a kettő. A parlament pedig minden bizonynyal megadja jóváhagyását az ilyen törvényhez, mely a magyar állam tekintélyét fogja emelni ott, ahol eddig kissé szomoruan álltunk és a magyar fajta boldogulását fogja előmozdítani ott, ahol ez a fajta legtisztább, legjobb és leghasználhatóbb.

S egy kis szomorúság mégis elfogja az

embert, mikor a bejelentett törvénynek szive szerint örülni akarna. Nem azért, ami benne van, de ami kiesett belőle, mint valami szitából. Pedig hát akár sulyra, akár minőségre, akár nagyságra nézvenem olyan ügy, hogy természetesen volna, ha keresztülpotyogna a szitán. Még a meglehetősen goromba állami szitán sem. Mikor a magyar állam azokat a szükségleteket akarja kielégíteni, melyek a rendes költségvetés keretén kívül jelentkeznek, fáj nekünk, hogy a tisztviselők keresztülestek a szitáján. Tudunk ugyan róla, hogy a miniszterelnök ur ismételtlen nyilatkozott a tisztviselői fizetések rendezésének szükségéről és megmondotta, hogy a munka koncentrálsával akar segíteni a bajon. Olyanformán, hogy amit a magyar állam nyujthat: több jusson belőle minden tisztviselőnek, miután kevesebb lesz a tisztviselő. De ez kicsi segítség és még abból is elvon valamit, hogy nem elég gyors. Pedig itt nagy segítségre és gyors segítségre van szükség. A tisztviselők nincsenek abban a helyzetben, hogy várhassanak s a magyar állam se elég szegény már, hogy ajándékot fogadjon el. Ajándékot azoktól, akik közül a legkisebb is hord a vállán egy darabot Magyarország glóbusából. A tisztviselőké a munka, övék a felelősség, rajtuk keressük a magunkét, ők pedig összevetvén munkájukat és javadalmazásukat, igazán elmondhatják az egyszeri tanítóval: „borzasztó, hogy az ember a sok munkától rá se ér éhen halni!“ Mert csak a lelkiismeretük tartja bennük a lelket s csak a lelkiismeretességük nagyobb a nyomorúságuknál. Hát akár kulturális, akár gazdasági, akár nemzeti szempontból képzeltető-e ilyen körülmények közt sürögősbé beruházás, mint ennek a szegyenletes tartozásnak lerovása? És a deficit, melyet a magyar állam háztartásából olyan garral méltóztattunk kitessékelní, nem

T Á R C A.

Marguerit.

Van egy virág. Úgy hívják: Marguerit.
Kertben, mezőkön nyájasan virít.
Nem kapja bár föl a hiú világ:
Az én szememben nincs külön virág,
Mint a szelíd, a bájos Marguerit!

Keblemre tűzöm, hogy járjon velem,
Mint hű barátom, gyöngéd mesterem.
A büszke rózsza gyorsan hervad. Ám
Az én virágom tartós, mert vidám,
Mindig vidám a bájos Marguerit!

Ha szívemen van: édes nyugalom
Lebeg körül. Átváltozik dalom.
Nem küzd, nem gyűlöl. Dac s harag helyett
Lukább vigasztal, megnyugtát, szeret,
Mint ő, a kedves, bájos Marguerit!

Ó hányszor hittem, hogy silyed, merül
Ronsolt hajóm! De érintetlenül,
Tisztán haladtam mély fertőkön át,
Mert rám hintette mentő sugarát
Kis csillagom: a bájos Marguerit!

Ha órák ut majd és távozni kell:
Fehér csillagja hadd kíséren el
Bús éjszakamba és ragyogja be!
Virraszszon, mint a hűség szép szeme,
Sírom fölött a bájos Marguerit!

1900. szeptember 7.

Ábrányi Emil.

Hangok az éjszakában.

— A Budapesti Napló eredeti tárója. —

Irta: **Nógrádi László.**

A mezőre ráborult az éjszaka, alszik minden. Itt a szérún a nagy buza asztagok a géppel ugy sötétlenek a mező közepén, mintha szunyókáló óriások lennének.

A faluból hallatszik csak olykor-olykor kutyaugatás, onnan a sötétségen át nagy tüzzemek néznek a mezőre, az uraság kastélyának ablakai; az égről szelíd csillagszemek hunyókálnak a csendes földre.

Egyszer csak halk suttogás hallatszik a buzasztagok körül, mintha nem szélsurrának lenne, hanem emberek beszélgetnének halkán. Itt is, ott is megcsördül valami, megroppan a föld száraz torzsojka s egy-egy mozgó alak válik ki az asztagok közül.

Halk füttyök hallatszanak s a falu felől is egy-egy lopva jövő árnyék válik ki a sötétségből, a mező felől is sietve jönnek a szérú végén álló fa alá. Ott aztán egybe szaladva elmossa őket az éjszaka sötétsége.

Vagy huszan ülnek a földön a fa-alatt s figyelve néznek a közepén halkán beszélő emberre.

— Jól mondja, Nagy János uram, szólal meg valaki a parasztnak, a szegénynek rosszabb a sora, mint a kár a föld férgének.

— Nézenek kelmetek oda, mondja Nagy János a közepén s haragosan ugrik fel, nézenek oda, látják azokat a vörös szemeket, a kastély ablakait. Ott, a megett a mi véres verejtékünk garasait számolgatják, ott a mi kérges tenyerünk munkáját után vigadnak, mulatnak, hallják csak.

Mélységes csend támad erre. A falu felől, onnan, hol azok a nagy tüzzemek csillognak fényesebben, mint az ég csillagai, szakadozva muzikaszót hoz a szellő.

— Hallják, hallják, hangzik halkán elfojtva a fa alatt.

Oköllel ütögetik a földet, mely tompa dübörgéssel felel.

— Rovásra vegyük ezt is, mondja valaki, oda, Nagy János uram.

— Megtettük, szól Nagy János mély morgó hangon, rovásra került, az igazság mérlegében a rovás. Mert ez nem igazság...

— Nem igazság, zugják tompán.

— Mondom, nem igazság, turjuk a földet izzadsággal, szedjük a gyümölcsöt kérges tenyerünkkel, minden betévé falat miutánunk az övék s mégis mink koplalunk.

— Koplalunk, koplalunk, ugy van. A rovásra megy ez is.

— Ott van, már ott van, feleli tompán Nagy János s gondolkozóra hajtja fejét. Csendesség van megint, a szöcske prűpögés is elhallgatott, mélységesen alszik minden, csak onnan szól a kintyől egy-egy ide csapó muzsika szó s olyan, mintha kacagást, éneket is hozna a nedves éjjeli szellő. Nagy Jánoshoz szegődött a sötétség, a lopva járkáló szellő, a csend, az éjszaka, minden, hogy még annál nagyobb ereje legyen a szavának.

— Csak csendesen, emberek, gondoljuk meg

tanult-e a tóttól, aki visszajött az ablakon, mikor az ajtóból kidobták? Oh ez az ajándék, melyet a magyar állam az ő legdérekből fiaitól elfogad: ez a legsúlyosabb deficit az ő morális mérlegében!

Megelégedett tisztviselők közül árad a népek meglegedése. Ha felülről megbecsülik őket, a vérük viszi rá, hogy alulról is megszerezze a megbecsülést. Ha a munkájukat nem kívánják ajándékba, egész lelküket és buzgóságukat adják önként ajándékba. Ha maguknak nem lesz panaszuk, amelyet hiába emlegetnek, rájuk se lesz majd panasz senkinek. S mikor ilyenformán ezen a szalon le lehetne bonyolítani a legnehezebb problémák gombolyagát: akkor voltaképpen úgy áll a dolog, hogy a tisztviselők helyzetének orvoslása nem is a tisztviselők érdeke, hanem édes mindnyájunké, akik külön-külön talán alig vagyunk valakik, de együtt a nép vagyunk. És nekünk fáj, amiről a tisztviselők hallgatnak. És nekünk volna az a legnagyobb öröm, ha a magyar állam végre kigyujtaná azokban a kihasznált, mégis munkás lelkekben az öröm tüzét. Kicsike lángok volnának, de sok ezer becsület magyar lélekben lobognának — s az se volna éppen utolsó illumináció. S annak a kormánynak szólna, mely a tisztviselőkkel szemben megtenné a legkevesebbet: a kötelességet...

BELFÖLD.

A magyar parlament részvéte. Mint értesülünk, a képviselőház összejutásának napján be fogja jelenteni az *elnök Umberto* király halálát és kegyeletes szavakban fogja tolmácsolni a törvényhozás és a magyar nemzet részvétét. Bejelentését alhozz a hivatalos közléshez fogja kapcsolni, amelyet a miniszterelnök intézett hozzá s amely így szól:

Nagyméltóságú *elnök ur!* A bécsi közös külügyminiszter ur, a bécsi olasz nagykövettől vett értesítés alapján hivatalosan közölte velem, hogy *I. Umberto* ő felsége, Olaszország királya folyó évi július hó 29-én Monzában elhunyt. Szomorú kötelességet teljesíték, amidőn nagyméltóságodat tisztelettel fölkérem, hogy ezen gyászos esetet a tisztelt képviselőháznak bejelenteni méltóztassék és egyuttal megjegyzem, hogy indítatva éreztem magamat, ezen alkalomból *Saracco* olasz miniszterelnökhöz intézett táviratban a magyar nemzet legfájdalmasabb érzéseinek kifejezést adni. Fogadja nagyméltóságod kiváló tiszteletem őszinte nyilvánítását. Budapest, 1900. évi augusztus 3-án.

Szöll.

a dolgot, beszél tovább Nagy János, hátha nincs igazunk.

— De igazunk van, igazunk, utánunk van minden, minik dolgozunk, — hallatszik sürűen az elfojtott kiáltás.

— No hát igazunk van, úgy tartom én is. Aki törli a földet, azé a föld, aki gyümölcsöt hoz belőle, azé minden. A miénk minden.

— A miénk, az, a miénk, zugja Lantos Ignác széles melléből s rázza az öklét.

— Békével atyafi, csitítja Nagy János, közölben asszonyok alszanak, gyerekek, hogy ahudjanak szegények, ők is verejtéket izzadtak nappal.

— Az én feleségem otthon van, mondja tompán Lantos Ignác, halálosan beteg, vizet iszik, meg száraz kenyeret eszik, de ezt is szűkösen.

— Azoknak meg a kutyái is húst, mondja valaki.

— Az utolsó fejlett is eladtam, mer' muszaj volt, úgy parancsolta a törvény, a zsandár, a végrehajító. Nem hallgatók, a kutyának ugatni szabad, hát kiabálok én is, — hagy hallja meg az Isten.

— Mondom, békével atyafiak, az Isten velünk van, az Isten mindent tud, látja a kend baját is. A mi munkánk áldja, nem az urét, mer' nekünk adott mindent, de...

— Ugy, ugy, — szól békésen Lantos Ignác, — nincs is nekem panaszom, de hát halálán a feleségem. Két nehéz könyesepp rovátk a Lantos Ignác szemébe, odaszalad a sok rovátkája arcára s ráneröl ránera lassan gördül tovább. Előfordul, hogy letörülje, tekintete a nagy sor kivilágított ablakokra esik, melyek vidáman néznek a sötétségből feléje. A két könnyesepp lehull munkában elnyűtt, rongyos kabátjára, éppen a szive fölé esik. Mintha tüz égetné meg, egyszerre felszisszen, vér futja el a szemét, öklöbe rándul keze, rácsap a földre, beleszuródik a hegyes száraz tarló. Nem bánja, nem fáj most az, más fáj, azoknak a fényes ablakoknak a nézése fáj neki. Hörögve mutat a kastély felé, csak sokára tud kiszakadni

Szöll Kálmán Bécsben. *Szöll Kálmán* miniszterelnök ma este Rátótra utazott, onnan Bécsbe megy rövid tartózkodásra. A miniszterelnök ma este elutazása előtt hosszabb időt töltött a szabadelvű klubban.

Schlauch püspök körlevele. *Schlauch Lőrinc*, Nagyvárad bíboros püspöke körlevelet bocsátott ki papjaihoz s abban felhívja figyelmüket a lelki gyakorlatok fontosságára. Fontosabbak a lelki gyakorlatok manapság, mint máskor voltak, a papságra a kötelességteljesítés mindig nehezebb. Majd lelkükre köti papjainak a bíboros főpap, hogy a papoknál minde- nek fölött szeretetnek kell uralkodnia, az által legjobban biztosítják a maguk függetlenségét. Minden embert szeretniök kell, amint azt az egyház tanítása is fennem hirdeti.

Az új beruházások. A minap már jelentettük, hogy a kormány az összeülő képviselőház elé törvényjavaslatot terjeszt, amely több sűrűs és fontos beruházásokról gondoskodik. A *Neue Frei Pressen* Budapestről azt jelenti, hogy a beruházásokra szánt összeg még nincs megállapítva, de nem lesz túlságos nagy. Különbösen is a munkálatok több évre oszlanak meg, úgy, hogy a pénzügyminiszter könnyen lesz abban a helyzetben, hogy azokat a pénztári készletekből fedezze, amelyek a koronajáradék kibocsátása által megerősödtek. Arról, hogy a beruházási kölcsönből még hátralevő 50 millió koronára opeiót gyakoroljon a konzorcium, egyelőre nincs szó, de kizártnak sem tekinthető annak lehetősége. Az említett beruházási törvény számos iskolai és törvénykezési építkezést fog lehetővé tenni, amelyek immár halaszthatlanok, továbbá a csongrádi Tisza-híd építése, valamint ezzel kapcsolatban a nagy alföldi transzverzális ut folytatása s végül a kereskedelmi miniszter által tervezett fiumei építkezések és a földmívelésügyi tárcába eső beruházások mind e törvény keretében jutnak megoldásra.

A múlt évi zárszámadások. Az állami számvé- vősköz elköszült már az 1899. évi állami zárszá- madási munkálatokkal, s a kész zárszámadást arra vonatkozó jelentésével együtt az országgyűlés elé terjesztés végett a miniszterelnökhöz átküldötte. A terjedelmes munkálat élén álló jelentést az országgyűléshez ez idén is *Rakocsy István* számvévszékéi elnök be- vezető jelentése nyitja meg, főösszegben előadván a zárszámadás eredményeit és az államháztartásra, va- lamint a kezelés körül felmerült fontosabb ügyekre vonatkozó észrevételeit.

Még három román püspökség. Mint egy nagy- sebeni táviratunk jelenti, a román metropoliai konzisztórium ülésait tegnap berekesztették és tagjai már el is utaztak a városból. A konzisztórium a többi közt elhatározta, hogy az egyházkongresszusnak ja-

indulatos lelkéből a szó: — ott, — Ott, azt is látja az Isten, ha látja-e?

— Látja, — mondja Nagy János, — de vár...

— Mig éhen halunk, — mondja valaki a fa tövéből.

— Nem várunk!

— Fel emberek, oda!

Zugó morgogás fel erre, mintha a föld mordult volna meg. A mező fölött szitáló köd- foszalányok szállongtak, lebegtek fehéren. Megszakadtak, összeverődtek, meg szétfeszültek gomolyogva s megint sötét lett minden.

— Fel hát, emberek, magam is azt mondom, szól Nagy János, itt a lelkem, csupa bosszuság, azok az ablakok még csak jobban haragitanak, — égnek azok még ma jobban is. Csak úgy zihál a melle, míg ezt elmondja, az öklét rázza, fenye- getően rázza a kastély felé. Ott meg egyszerre kialusznak a fényes szemek, mintha megjítek volna a Nagy János kérges öklétől. Nagy sötétség támad a helyökbé, most már csak a csillagok pislognak az égen.

— Felgyújtjuk, morogja valaki.

— Ezt tesszük, mondja Nagy János. Egy- szerre felugrának valamennyien Nagy János körül s valami tompa mormolás hallatszik csak. Egy- szerre csend lesz, két ember válik ki a fa árnyá- ból és sietve megindul végig a mezőn. A tarló ropogása jelzi, hogy merre mennek. Egyenest a falunak.

Vékony, éles fütty hallatszik kétszer is egy- másután, azután elcsendesedik minden, csak olyan szélsőségek-féle hallatszik, mintha a pajkos szellő, aki harmatot hoz röpülő szárnyán a virá- goknak, erősen sodorgatná a szérű fájának leve- leit. Talán a szellő susog, talán Nagy Jánosék beszélgetnek ott halkan...

A fehér köd megint lecsapott a mezőre, most már bele kapaszkodik apró szálnékával a fűszálba, virágkehelybe s nem is száll el. Tej- fehér tengerbe uszik a völgy, itt-ott bukik csak

vasolni fogja, hogy Magyarországon és az erdélyi ré- szekben három új görögkeleti román püspökséget ala- pítsanak.

A második pénztári negyed. A pénzügyminis- térium ma teszi közzé az 1900. évi április—júniusi negyed bruttó-kimutatását. A bevételek 225,362,509 ko- rona 52 fillért tettek, tehát 3,829,696 korona 91 fillérral kevesebbet, mint az előző év megfelelő szakában. A kiadások összege 244,349,812 korona 98 fillér, tehát 14,909,141 korona 34 fillérral több mint az 1899-ik év megfelelő negyedében. A nyersmérték egyenlege 18,238,808 korona 25 fillérral kedvezőtlenebb.

A tisztességtelen verseny ellen.

Budapest, szeptember 7.

Nagy jelentőségű az az törvényjavaslat, amely- nek ma teszi közzé tervezetét Nagy Ferenc keres- kedelmiügyi államtitkár. Hivatalba való lépése óta első sorban ennek a törvény javaslatnak az elké- szítésére törekedett. A magyar kereskedelem és ipar meglegedéssel fogadja ezt a tervezetet, amelynek intézkedései közül nagy erővel domborodik ki a hazai termékek pártolása. Ime a tervezet:

1. §. A kereskedelmi és ipari forgalomban senki nem használhat cégen, kirakatában, áruin, hirdetésein, körözvényeiben, számláin, vagy más írásbeli vagy nyilvános szóbeli közleményeiben az üzleti viszo- nyokra, nevezetesen a munka vagy áru minőségére, mennyiségére, előállítási módjára, árára, a beszerzési forrásra, kitüntetésre, az eladás módjára, okára vagy céljaira vonatkozó oly kiteltelt vagy ábrát, mely a való- ságnak meg nem felel és a közönség tévedésbe ejtésére alkalmas.

2. §. Oly kitüntetések, címek, oklevelek, melyek nem a magyar kormány fennhatósága alatt rendezett ki- állításokra vonatkoznak, csak a kereskedelemügyi m. kir. miniszter engedélyével használhatók. Oly szemé- lyes tulajdonságok, melyek más kereskedőhöz, vagy iparshoz való üzleti viszonyból származnak, (tanít- vány, volt alkalmazott, képviselő) csak az illető keres- kedő, iparos vagy jogutódai beleegyezésével teho- tók ki.

3. §. A kereskedelmi és ipari forgalomban senki sem tehet ki az áruin, vagy az arra vonatkozó közlé- sekben oly *származási helyet*, mely a valóságnak meg nem felel és a közönség tévedésbe ejtésére alkalmas. Ide tartozik különösen az: az eset is, ha *idegen származású áru általában mint hazai termék* van feltüntetve. Kivétel oly helymegjelölés, mely az áru származására vonatkozó eredeti jelentőségét elvesztette s az illető áru minőségének megjelölésével vált, feltéve, hogy eredeti jelentősége így szavakkal: *eredeti, valódi* vagy más hasonló kifejezésekkel határozottan ki nem téteik.

4. §. A kereskedelemügyi magyar királyi miniszter bizonyos árukra nézve elrendelheti, hogy azok *csakis a származási hely megjelölésével ellátva* hozhatók forga- lombba.

5. §. A kereskedelmi vagy ipari forgalomban senki sem alkalmazhat áruinak csomagolásánál vagy kiállításánál oly módokat, továbbá oly hirdetéseket, árjegyzékeket, üzleti leveleket, ajánlatokat, számlákat,

ki egy-egy fekete kis sziget, valami bokor, pat- rence vagy buza-kereszt. Nagy Jánosék csende- sen sutogva néznek a falu felé.

— Menjenek kelmetek feküdni a kazlakhoz, — mondja Nagy János, — majd vigyázkodjék én. Jobb lesz így, Lantos Ignác elvégzi a magáét. De azt egy kéz se mozduljon akkor, egy kéz se, égjen földig a bennevalókkal.

Egy kis susogás támad, meg-megreccsen valami, aztán csend lesz megint.

Nagy János egyedül áll a fa alatt s vára- kozva néz a falu felé. Valami jóleső öröm tölti el lelkét, a bosszuját kiélgő ember kárörme.

— Csak égjen földig, susogja maga elé, föl- dig. Szeme neki mered az éjszaka pusztja sötétsé- gének s várja, hogy mikor csap fel a tűzkéve.

Egyszer aztán a nagy esendben valami nyő- szörgés hallatszik a kazlak felől, onnan, hol az asszonyok alszanak a gyerekekkel. Valaki sir, egy kis gyerek. Nagy János hallgat, hirtelen oda figyel. A sírás még erősebb lesz.

— A kis fiam, mondja Nagy János, a sze- gény kis fiam s akkor jut eszébe, hogy ott a kas- télyban is van egy ilyen kis gyerek, egykorcska a fiával. Egy napon születek, éppen egy napon.

Valami különös érzés száll a lelkébe, maga sem tudja mi, valami nagy szeretet, mit a kis fia sírása lopott a lelkébe, futva szalad a kazlak felé, szakadozva kiabál: — Emberek, tűz van, ég a kastély, tűz van, oltani, oltani!...

Erre nyomban, mintha igazat adna Nagy Jánosnak, magas tüzláng csap fel éppen ott, honnan előbb azok a fényes szemek néztek. Mint egy óriási fátyla világit az éjszakában, vörösre festve a mezőt, eget.

Harangkongás hallatszik a faluból. Az em- berek felugrának a kazlak körül.

— Fel emberek, kiáltja Nagy János, utánam s hajdon fől szalad legelő a falu felé, még csak annyi időt se mulasztott, hogy megcsókolja a rivó kis fiát...

melyek az érdekelt forgalmi körökben valamely versenytársát gyanúnt ismereték.

6. §. A kereskedelmi vagy ipari forgalomban tilos a versenytárs személyének, működésének vagy árúinak oltható kibérbítésére, mely üzletének menetére vagy hitelére ártalmas. Kivétetik oly jóhiszemű bizalmas közlés, mely a termelő, iparos vagy kereskedő üzleti, vagyoni vagy az alkalmazottak alkalmazási viszonyairól jogos érdekekből történik.

7. §. A kereskedelmi vagy ipari forgalomban tilos saját árúit és üzleti tevékenységét a versenytárs árúival és tevékenységével összehasonlítani azon célból, hogy saját árúinak, vagy szolgáltatásainak kelen-dősége, vagy értéke a versenytárs rovására emeltes-sék. Tilos különösen oly összehasonlítást, mely a hazai termékek rovására történik.

8. §. A kereskedelmi vagy ipari forgalomban tilos más, ugyanazon vagy hasonló üzletkörrel bíró kereskedő vagy iparos jogosan használt nevét, cégét, címérét, üzleti elnevezését vagy egyéb megjelölését oly módon használni, amely összetévesztést okozhat.

9. §. Aki a megelőző §§-ban kimondott tilalmak ellen vét, az illetékes iparhatóság által hivatalból vagy az érdekelt panaszára 600 koronáig terjedhető pénz-büntetéssel, ismétlés esetében ezenfelül 30 napig terjed-hető pénzbüntetéssel büntetendő, fennmaradván e mellett a büntető eljárás, ha a esemény a büntető törvényekbe ütközik. Az érdekelték közé tartoznak azok a testületek és egyesületek is, melyek gazdasági, ipari vagy kereskedelmi érdekek előmozdítására alakultak. Ha a kereskedő vagy iparos ily tiltott esemény által kárt szenved, a kereskedelmi ügyekben eljáró bíróság előtt annak megtérítésére keresetet indíthat. A kár fennfor-gása és mennyisége iránt a bíróság a körülmények szabad méltatásával belátása szerint, esetleg szakértők meghallgatása mellett határoz.

10. §. Aki mint alkalmazott, munkás vagy ta-nonc oly üzleti vagy üzemi (gyári) titkot, melyről a szolgáló viszonyból kifolyólag tudomást szerzett, annak tartana alatt másnak jogszolgáltatlanul, az üzlet-tulajdonos megkárosítása végett elárul, vétséget követ el és a sértett fél panaszra folytán 6 hónapig terjedhető fogházal és 4000 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetetik. Ugyanezen büntetéssel sújtandó, aki üzleti vagy üzemi (gyári) titkot, melynek tudására valamely alkalmazott, munkás vagy tanonc által vagy a tör-vénybe, vagy a jó erkölcsökbe ütköző események után jött verseny céljából jogszolgáltatlanul felhasznál, vagy másokkal közöl.

11. §. Aki valamely alkalmazottat, munkást vagy tanoncot, az illetéktulajdonos üzleti vagy üzemi (gyári) titkainak jogszolgáltatlan közlésére reábir, vétséget követ el és három hónapig terjedhető fogházal és 2000 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetetik.

12. §. A 10. és 11. §. eseteiben a büntetés ki-szabásával egyidejűleg a sértett félnek kérelmére 10,000 koronáig terjedhető kártérítés ítéhető meg. A 9. §. 4-ik bekezdése itt is alkalmazást nyer.

13. §. Az iparhatóság (9. §.) illetve bíróság (10. és 11. §.) a sértett fél kivanatára elrendelheti, hogy a marasztalt ítélet a sértett fél által megjelölt hírlapok-ban egész terjedelmében indoklással együtt, a marasztalt fél költségére közzhírré tétessék.

14. §. A kereskedelemügyi m. kir. miniszter elrendelheti, hogy bizonyos, az országba behozott oly árúk, melyek a magyar korona országaihoz tartozó valamely helység nevével vannak hamisan ellátva, vagy általában mint hazai termékek feltüntetve, elko-boztassanak.

15. §. Külföldiek jelen törvény oltalmában csakis abban az esetben részesülnek, ha az országban keres-kelemi, vagy ipartelleppel bírnak, vagy ha azon állam, melyhez tartoznak, magyar honosoknak hasonló mérvű oltalmat biztosít.

16. §. Jelen törvény kihirdetése napján lép életbe s végrehajtásával a kereskedelmi és igazságügyi mi-niszter, Horvát-Szlavonországokban a horvát-szlavon-dalmátországi ban bizatik meg.

Egészben véve szerencséseknek találjuk a tör-vénytervezet intézkedéseit. Az alap gondolat, amelyből kiindul, feltétlenül helyes: dolozus minden olyan üzleti fogás, amely akár a közönség megtévesztése, akár a versenytárs kicsinyítése útján hájt hasznót. Elismerésre méltó továbbá az is, hogy a hazai ipart speciális véde-lemben részesíti a törvénytervezet. Ugy találjuk, hogy a javaslat helyesen indul célja felé, amely abban áll, hogy védelmet kapjon a hazai termelés, a közönség jóhiszeműsége és a kereskedelmi lojalitás. A büntető szankciókra azonban volna egy megjegyzésünk. A 9. §. a tisztességtelen versenyt kihágásnak minősíti s első esetben pénzbüntetéssel, ismétlés esetén ezenfelül sza-badságvesztéssel sújtja.

Ilyen módon az elsőfoku iparhatóság széleskörű büntető hatalomra tenne szert az állampolgárok egy tetemes részével szemben. Igaz ugyan, hogy az ipar-törvény ugyanilyen mértékű és természetű büntető szankciókat állít fel s e javaslat okadatolása jogosan hi-vatkozik erre a precedensre. De mi helyesebbnek lát-nók, ha szigorított minősítés árán is rendes bíróság elé kerüljenek az efféle keresetek. Idegenkedünk attól, hogy 4 hétig tartó szabadságvesztés a közigazgatási hatóság által legyen kimondható. A független és el-

mozdíthatatlan bíró foruma előtt kisebb tere van a vexációknak és az önkénynek és nagyobb fogantja a jogvédőelemnek.

KÜLFÖLD.

A reichsrath feloszlatása.

Budapest, szeptember 7.

Az osztrák parlament ellen mozgósítva van az osztrák alkotmány. Az obstrukció és lázrohamai által megölt Reichsrath feloszlatása ma csakugyan bekövetkezett. Uj alkotmány oktrojálásáról, vagy egyéb erőszakos rendszabályokról szó sincs, vagy legalább még most nincsen szó. Egyelőre azt az orvosságot alkalmazza a korona, amelyet az alkot-mány kínál: felebelez a parlamenttől a választók-hoz. Bármilyen legyen a kísérlet eredménye, a korona szigorúan alkotmányos maradt, jóval alkotmányo-sabb a most szétugratott parlamentnél, amely nemzetiségi önzésből már évek óta megta-gadja a törvényhozói működést. Most a vá-lasztók kezébe jutott vissza a döntés ha-talma. Ausztria népei fogják eldönteni, helyes volt-e s a jövőben is folytatandó-e a par-lamentnek az osztrák államiság ellen intézett forradalma. Szabad-e remélni, hogy a választások eredménye dezavualni fogja a parlamentarizmus szétrobbantásig elmenő nemzetiségi indulatokat? Megvalljuk, nincs bennünk annyi optimiz-mus, hogy ezt remélni mernők. De a Körber-kabinet mégis elismerést érdemel, azért részánta magát erre a kísérletre. Legalább megszerzi ma-gának azt a megnyugvást, hogy kimerített minden alkotmányos eszközt, mielőtt az erőszak ellen erőszakot alkalmazott volna. Válságos napok kö-zelednek Ausztriára, talán az egész monarchiára. A magyar közvélemény is feszült figyelemmel fogja kísérni az osztrák alakulásokat. Mert a Körber kísérletének kudarca mögött ott lappang a dualizmus válságának a lehetősége...

(A felosztás.)

Bécs, szeptember 7.

A mai nap meghozta a politikai válság ideig-lenes megoldását: a parlament felosztása bekövetkezett. Éjjel 1/11 órakor értesítette a lapokat a félhivatalos Correspondenz-Bureau, hogy megjelent a Reichsrathot felosztású eszázári nyiltparancs, amelyet a holnapi hivatalos lap a kormánynak egy kommentárával együtt fog közölni.

Ma délután három óra hosszat tartó miniszter-tanács volt, amely kizárólag csak a felosztás dolgá-val foglalkozott. Később Körber miniszterelnök kihall-gatására ment ő felségéhez s egy óra hosszat maradt a Burghan. Az audiencia után Körber miniszterelnök gróf Welsersheimbball és gróf Thun Oszvalddal tanács-kozott, majd öt órakor ismét minisztertanács volt. Az új választások, hír szerint, akkor fogják kiírni, ha az országos hatóságok elkészültek az előzetes mun-kával.

(A felosztató páten.)

Bécs, szeptember 7.

A Wiener Zeitung a következő, 1900. szeptem-ber 7-ikén kelt eszázári nyiltparancsot közli a Reichsrath képviselőházának felosztásáról és új vá-lasztások elrendeléséről:

Mi I. Ferenc József Isten kegyelméből Ausztria eszázárja s Magyarország apostoli királya stb. stb. tudomására hozzuk mind-azoknak, akiket illet:

I. cikk. A birodalmi tanács képviselőháza fel van osztatva.

II. cikk. Az általános új választások a képviselőházba egyidejűleg megindítandók és végrehajtandók.

Kelt Bécsben, birodalmi fő- és székváru-sunkban, 1900. szeptember 7-ikén, uralkodá-sunk 52-ik évében.

FERENC JÓZSEF.

Körber s. k., Spens s. k., Resek s. k., Giova-nelli s. k., Welsersheimb s. k., Böhm s. k., Hartel s. k., Call s. k., Pientak s. k.

(A kormány nyilatkozata.)

Bécs, szeptember 7.

A Wiener Zeitung holnapi száma hivatalos részében közli a kormánynak a Reichsrath fel-osztatásával kapcsolatos nyilatkozatát. Három év óta az államháztartás híján van az alkotmányos megállapításnak és ellenőrzésnek. Még a kormány legtöbb javaslata és nevezetesen az a széleskörű gazdasági program, mely a múlt télen terjesz-tettet a Reichsrath elé, elintézetlen maradt, min-den még oly szükséges reform is fennakad.

A lakosság összes óhajai, amelyek az álta-lános jólét és saját adóképeségének emelésére vonatkoznak és amelyeknek teljesítése annál szük-ségesebb, mivel az állam, valamint a tartományok és községek szükségletei folytonosan emelkednek, kénytelenek háttérbe szorítani ama, egyetlen, éppen nem az egész államot érintő kérdés előtt, hogy e hivatalos nyelv a birodalom egyes részeiben miként szabályoztassék. A világápar és a világ-kereskedelem nagy sikerei más birodalmaknak jutottak, Ausztria és népei csak ezt a csekély részt érthették el, amelyet egyeseknek vállal-kozási jelleme és diszkrétreméltó bátorsága vi-vott ki, akiknek vállalkozását még egészen rendkívüli kedvező körülményeknek kellett tá-mogatni; egyébként azonban az összes erőik meg vannak bénítva, mert a törvényhozás róluk nem gondoskodván, a kormányzat nem állíthatja elő a szükséges eszközöket. A gazdaságilag leg-gyengébbek, a földművelő, a kézműves és a mun-kás a legtöbbet szenvednek e menthetetlen el-hanyagolás következtében.

Ez nem tartható állapot. E mellett az állam és lakosai ugyiszlán teljesen feladottnak tekint-hetik érdekeiket, melyeknek háttérbe szorítá-sát már eddig is elég sulyosan érezték. A kormány őszinte törekvése, hogy jóindulatú előzékenységgel minden téren elfeledtesse az utóbbi idők szomorú viszonyait, eredményte-len maradt, következetesen tanúsított politikai pártatlansága és nemzetiségi elfogulatlansága, min-den kitartó fáradozása nem volt képes elérni azt, hogy a népképviselőnek az állami alaptörvény által kijelölt törvényhozási munkája újra felvétes-sék. A képviselőház felosztása parancsok szük-ségű vált. A kormány lehetővé tette a választóknak, hogy a haladéktalanul keresztülviendő új választásoknál eltökélten önjök meg gazdasági érdekeiket. Elő fogják mozdítani az állam megerő-södését és abbeli képességét, hogy a lakosságot az általános fejlődés útján hathatósan támogassa.

A kormány a képviselőház felosztásával, mely nem végzett pozitív munkát, egy alkotmá-nyos elvnek tett eleget. Minél komolyabban alakul-tak a viszonyok, annál kényszerítőbbé válik a választók kötelessége, hogy szavazatuk jelentősé-gét tartásik szem előtt abban a pillanatban, melyben egy ujonnan választandó népképviselőt a jövendő működésére nézve döntő alakulatát nyeri. A választók dolga lesz eldönteni, vajjon az a megbecsülhetetlen kincs, mely az alkotmányos intézmények kontinuitásában fekszik, megfosztas-sék-e egész értékétől az által, hogy ezek az in-tézmények újból és újból megtagadnak minden gyakorlati működést.

A szófia akna.

Budapest, szeptember 7.

Bukaresti értesülések alapján tegnap megír-tuk, hogy a bolgár-macedon liga összeesküvést szőtt Károly király élete ellen, ennek az össze-esküvésnek pedig Florescu vizsgálóbíró jött a nyo-mára. Ma újabb szenzációs merénylet híre érkezett Bukarestből. E szerint a Szarájov elnöke alatt álló liga nemcsak a román királyt akarta láb alól eltenni, hanem gyilkos merényletet tervezett Sándor szerb király ellen is.

Senki sem fog csodálkozni e hír hallatára. A bolgár-macedon liga emberei orgyilokkal dol-goznak s minden áron zavart akarnak kelteni a Balkánon, hogy abból aztán elhalászassák maguk-nak Dobrudzsát és a macedon területek egy részét. Ha megölék vala a román és a szerb királyt, biz-tosak lehetnek arról, hogy a nagy zűrzavarban sokkal kevesebb kockázatba kerül a fegyveres betérés, mint normális viszonyok közt.

Florescu fölfedezése szerint a szerb király ellen szőtt merénylet tagjai Szarájov, a szófia forradalmi bizottság elnöke, Bogdánov, Bosnyákov, Iko-nómov és Trifánov. Ez utóbbi és Bogdánov be-vallották, hogy az összeesküvést, illetőleg a szerb király meggyilkolását, amelyet egyidőben terveztek Károly román király meggyilkolásával, e nyáron, leg-később szeptember hónapban akarták végrehajteni, hogy aztán a forradalmi bizottság egész szabadon megkezdhesse akcióját Macedónia felszabadításá-ért, nem tartván sem Romániától, sem Szerbiától.

Olvasmány a szünetre.

Az „En Ujságom“ meséivel, verseivel, elbeszéléseivel, gazdag, változatos, mulattató tartal-mával, gyönyörű képeivel a legszebb, legjobb képes heti magyar gyermeklap. Szerkeszti Pósa bácsi. — Negyedévre csak 2 korona. Kiadóhivatal: Budapesten, Andrássy-ut 10. szám.

E két összeesküvésre vonatkozólag okmányok is vannak a vizsgálóbírónál, amelyeket most fordítanak románra. Ennek következtében Florescu vizsgálóbíró ma egy második letartóztatási rendeletet bocsát ki Száráfov ellen, aki a szófiai kormány jóváhagyott szabadon jár-kel a bolgár főváros utcáin s nagyban adja a nemzeti hőst.

Bukarest, szeptember 7.

A *Vointia Nationala* a következő hivatalos hírt adja: Mig a bolgár kormány megindítja a bírói vizsgálatot a forradalmi bizottság ellen, hiteles információk alapján állítjuk, hogy szófiai ügyvivőnk élete veszedelemben van. *Misu* Miklós ügyvivő ur ki sem léphet lakása küszöbén, mert minden bizonynyal meggyilkolnák. Tudomására hozták neki még a nevét is annak, aki meg van bizva, hogy meggyilkolja. A konstantinápolyi román követség négy kavaszt küldött Szófiába, hogy *Misu* ur személyes biztonságán örökjék.

Bukarest, szeptember 7.

A követek ma délelőtt tanácskozást tartottak a bolgár-román konfliktus ügyében. A külügyminiszter átnyújtotta a követeknek azt a körjegyzéket, melyben követelik a bolgár kormánytól, hogy a román vádhatározat alapján indítsák meg az összeesküvők ellen a kriminális eljárást.

Szófia, szeptember 7.

Az a küldöttség, mely a szultán jubileumán a hadügyminiszter vezetése alatt képviselte a török fővárosban Bulgáriát, ma hazaérkezett. Az éjjeli minisztertanács volt, amely hosszasan és behatóan tárgyalta a helyzetet. Ennek megállapodásaiént a következőket tekinthetjük: A kormány nem léphet föl a komité ellen, mert ezáltal sembezállana a közvéleménnyel. De háborút sem indíthat, mert Bulgária készületlen. Így hát valószínűleg két-három, a románoknak kellemetlen embert kis időre bezárnak, és ezzel az ügy egyelőre elsimul. A román kormánynak a garanciákra vonatkozó kívánalmára a kormány kijelenti, hogy a komitéhez semmi köze, és ezzel a románok alighanem beérik.

Németországtól és Oroszországtól erélyes utasítások érkeztek az ellentétek elsimítására. A főváros csendes, de a komité tovább is dolgozik és az idegeneket is próbálja megsarcolni. Az oláh ügyvivőségi palotát őrzik, az oláh alattvalók nem lgen mutatkoznak.

Ferdinánd fejedelem utban van hazafelé, a palotát már szellőztetik és tisztogatják.

A kínai háború.

Budapest, szeptember 7.

Ma ismétlődik az a hír, hogy Oroszország a hatalmak ismeretes magatartása következtében visszavonta javaslatát; de ennek ellene mond egy sugalmazott közlemény, amely Oroszország álláspontját fejtegeti. Oroszország egyre abban a nézetben van, hogy Peking kiürítése már csak azért is szükséges, hogy lehetővé tegye a kínai udvarnak és kormánynak Pekingbe való visszatérését. Nem érdekelten az a távirat, amely szerint Franciaország szatlakozott Oroszország javaslatához, amennyiben Delcassé külügyminiszter hír szerint kijelentette, hogy Franciaország is ajánlatosnak tartja, hogy a nemzetközi csapatokat Pekingből kivonják. Anglia még nem formulázta hivatalosan a véleményét; ellenben Németország, tekintettel a mostani pekingi viszonyokra, szükségesnek tartja egy német sereg ottmaradását. Alláspontja tehát homlokegyenest ellenkezik Oroszországéval, jöllehet egy amerikai tudósítás szerint a kompromisszum sines kizárva, amennyiben Németország állítólag azt az ellenjavaslatot tette, hogy mindegyik hatalom vonja vissza csapatainak a felét Pekingből Tiencinbe. Amerika csatlakoznék ehhez az ellenjavaslatához.

Mai tudósításaink egyébiránt a következők:

(Mít akar Oroszország.)

London, szeptember 7.

A *Central News*nak jelentik Washingtonból, hogy a hatalmak többsége értesítette Oroszországot, hogy javaslatát nem fogadja el. Oroszország erre visszavonta javaslatát.

Bécs, szeptember 7.

A *Pol. Corr.* orosz részről információkat kapott Oroszországnak Kínára vonatkozó magatartása felől. Ezek az információk kiemelik, hogy a pétervári kabinet hű maradt a kínai válság kezdetén tett komoly hivatalos nyilatkozataiban hirdetett elveihez. Oroszország kezdetül fogva mind a mai napig a lázadás elfojtására irányuló akciónak tekintette a hatalmak beavatkozását, nem pedig háborúnak. Ezt a felfogást valamennyi kormány magáévá tette. Ha a kínai események megítélésében fordulat állott be, ez a fordulat csak azoknál kerosendő, akik lassanként belelétek magukat abba a gondolatba, hogy Kína leigázására irányuló hadjárat a cél. Oroszországnak, mint Kína tőzsomszédjának, minden más államnál inkább kell kívánnia, hogy Kínában helyreálljanak a normális viszonyok. A legutóbbi javaslatok csak azt a célt szolgálják, hogy *mielőbb megegyezés jöjjön létre* a kínai kormánnyal, Peking kiürítése pedig lehetővé tenné az udvar és a kormány visszatérését. A *Politische Correspondenz* tiltakozik az ellen a felfogás ellen, hogy ezek a javaslatok Németország ellen irányulnak és azt mondja, hogy Németország ellen való intrikák csak az sejtethet, aki belellete magát abba a reménybe, hogy *Waldersee* új korszakot fog nyitni Kína politikai történetében. *Waldersee* azonban eskis a főparancsnoki tisztet ruházták. Arról, hogy politikai missziót is biznak rá, szó sem volt. Hogy más feladatokat is ruházzanak rá a katonai feladatokon kívül, ahhoz természetesen szintén a kabinetek előzetes megegyezésére lett volna szükség. Ha *Waldersee* Kínába érkezésekor nem találna is nagyobb föladatokat, az nem vetne árnyékot Németország tekintélyére.

London, szeptember 7.

A *Daily News* jelenti Washingtonból tegnapi kelettel. A külügyi hivatal még nem hajlandó közzétenni az amerikai és orosz jegyzőkre érkezett válaszokat. De alapos az a feltevés, hogy az összes válaszok megérkeztek és olyanok, hogy bizalmat keltenek az amerikai javaslat sikere iránt. Egyébként sejteni engedik, hogy Oroszország hajlandónak mutatkozik, hogy az általános nézetnek engedjen és beleegyezék, hogy a hatalmak továbbra is megszállva tartásd Pekinget. Báró *Sternberg* német ügyvivő, aki ma látogatást tett a külügyi hivatalban, azt az álláspontot képviselte, hogy a hatalmaknak meg kellene egyezniük abban, hogy Pekingben maradjanak avégből, hogy mialatt Kínával a tárgyalások folynak, ez az előny még a hatalmak kezében legyen. Németország választát néhány nap előtt küldte Washingtonba a berlini amerikai ügyvivő. E válasz nem hogy fenn kétséget Németország álláspontja felől. *Vilmos* császár Peking megszállásának fenntartását kívánja és ebben az értelemben nyilatkozik. A többi hatalmak válasza azt bizonyítják, hogy a hatalmak közti egyenlenség veszedelme legalább e pillanatban el van hártva.

New York, szeptember 7.

Mint a *New York Times* jelenti, az amerikai kormány egy második jegyzéket készít elő, melyet még ma elküldenek az orosz kormánynak. A jegyzék másolatait közölni fogják az összes hatalmakkal. A jegyzékben hír szerint az a javaslat foglaltatik, hogy Pekingben egy kis véderőt hagyjanak hátra a helyett, hogy a fővárost egészen kiürítsék.

(Németország álláspontja.)

Washington, szeptember 7.

A külügyminisztérium Jacksontól, az Egyesült-Államok berlini ügyvivőjétől jelentést kapott, amely világosan kifejti, milyen álláspontot foglal el Németország az orosz javaslatl szemben. A jelentés azt mondja, hogy Németország kerülni akar minden surlódást a hatalmak között, de ugy vélekedik, hogy a mostani pekingi viszonyok olyanok, hogy egy német sereg ott maradása szükséges. A közlemény Németország nézetét olyan alakban jut-tatja kifejezésre, hogy úgy fogható föl, mintha Németországnak az volna a szándéka, hogy csapatait nem vonja ki Kínából. Alapos az a föltevés, hogy Németország álláspontja más európai fővárosokban is helyeslésre talál.

Frankfurt, szeptember 7.

A *Frankfurter Zeitung*nak egy newyorki távirata szerint Németország hajlandó ugyan Kínával a további surlódásokat elkerülni, de válaszában kijelenti, hogy a mostani helyzetet nem tartja alkalmasnak arra, hogy Pekinget kiürítsék. A *Sun* értesülése szerint Németország azt indítványozta, hogy az összes hatalmak csapataik felét vonják ki Pekingből s rendeljék Tiencinbe. Az amerikai kormány helyesli ezt az indítványt.

(Franciaország.)

London, szeptember 7.

A *Daily Telegraph* jelenti Washingtonból tegnapi kelettel: Porter, az Egyesült-Államok párisi követe azt táviratozta a külügyminisztériumnak, hogy *Delcassé* külügyminiszter arról értesítette, hogy Franciaország Oroszországgal egyet-értve ajánlatosnak tartja a csapatoknak Pekingből való eltávolítását.

(A békétárgyalások.)

London, szeptember 7.

A *Standard*nak jelentik Sanghaiból: *Sang-Csi-Tung* táviratot küldött az angol konzulnak, amelyben azokra a nagy veszteségekre utal, amelyeket a háboru folytatása az angol kereskedelemnek okozna és arra, hogy az 1894-iki japán háboruban megengedte, hogy Oroszország hatalomra és tekintélyre tegyen szert Kínában. Ugyanez a jelenség ismétlődne most is, ha Anglia késletelné az egyetértés helyreállítását és ha a többi hatalmak bekezdendének Kína felosztásába. Japán és Amerika mindig arra törekedett, hogy a kereskedelmet fejlessze és Kína iránt barátságos magatartást tanúsítson. Az alkirály kéri tehát ezeket a hatalmakat, hogy Li-Hung-Csanggal való békétárgyalások megkezdésére meg-hatalmazottakat nevezzenek ki.

London, szeptember 7.

A lapok megbotránkozásal utasítják vissza *Junglung*nak és *Hantung*nak békebiztosokká való kinevezését. A *Standard* szerint ez olyan megsértése a szövetséges hatalmaknak, amelyet türniök nem szabad és azt mondja, hogy ez a békebizottság nem fogadható el.

Brüsszel, szeptember 7.

Li-Hung-Csang azt mondotta a sanghaili konzuloknak, hogy az összes nagyhatalmak elismer-ték őt *Kwang-Szu* császár meghatalmazott képviselőjének, holott eddig tényleg csak Orosz- és Franciaország, Japán és Amerika ismerték el.

Li-Hung-Csang azt is mondotta, hogy tervezett európai körutazása most már fölösleges, mert a békétárgyalások Tiencinben lesznek. Ő, mielőtt Pekingbe menne, Sanghaiban be fogja várni gróf *Waldersee*-t, hogy vele a szükséges teendőket megbeszélje. *Li-Hung-Csang* az alkirályok jelentéseit is közölte a konzulokkal s tudatta, hogy az újabb hírek szerint általában javult a helyzet.

(A császár dekrétuma.)

Bécs, szeptember 7.

A *Pol. Corr.* egy tokiói táviratot közöl, amely szerint egy Sanghaiból Tokióba érkezett távirat a *Khiana* császár augusztus 20-án kelt dekrétumának tartalmát közli. Ezt a dekrétumot Sanziból Sanghaiban meg-táviratozták. A császár sajnálatát fejezi ki benne az ártatlan nép szenvedése miatt. A hivatalos osztályok lojalítására appellál ebben a kritikuss pillanatan és azt mondja, hogy egyedül csak ő az oka a bekövetkezett szerencsétlenségnek és hogy ezért magára vállalja a felelősséget. Megparancsolja a központi kormány valamennyi hivatalnokának, hogy mihielyt lehetséges, az ideiglenes udvarba jöjjenek, hogy ott teljesítsék kötelességüket. *Li-Hung-Ci* és *Kang-Szi-Tung* tolytatni log-ják fáradozásait, hogy az idegeneket, valamint a tenger- és jolyamparti kereskedelmet megoltalmazzák. A császár végül reméli, hogy a nép vele együtt örül hogy a császárné Pekingből való clutazásakor jó egészségben volt.

(Zavargások.)

London, szeptember 7.

Hongkongból jelentik, hogy Vuhauból érkezett jelentések szerint Lunhauban nagyon nyugtalanító állapotok vannak. Háromszáz rabló Tatingfuban megtámadta egy gazdag kínai házát. Vuhan pretekusa száz katonával segítségére sietett, de nem bírt a rablók-kal. Ezért segítségért táviratozott, hogy a rablók szétverhesse.

(Waldersee.)

Colombo, szeptember 7.

Gróf *Waldersee* ma reggel ideérkezett és néhány órai itt tartózkodás után tovább utazott a Sachsen gőzessel.

MOLL SEIDLITZ POR
felülmulhatatlan hálszer mindana gyomor bajknál, melyekből a rossz emésztés és székrekedés szokott keletkezni. A gyógyszerárkban MOLL készítménye kérendő eredeti dobozokban 1 forintjával.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ és SÓ
Legjobb fájdatomesillapító bedörzés, ceuz, köszvény és egyéb meghűléd bajknál. A raklárakban olommal zárt (plembirt) üvegekben 90 krajcárjával kapható. MOLL készítmény kérendő.

HIREK.

A szén.

Aki mostanában vonaton érkezik Pestre, az nagyon érdekes dolgot lát a pályaudvaron, ha ugyan kinéz az ablakon. Sárkuló levélnél, kertek hervadásánál szebben és hatalmasabban mutatják az ősz elérkezését azok a kolosszális szénhalmok, amelyek a raktárak mentén terpeszkednek. A nagyvárós fázni kezd, s erre hosszú tehervonatokat sietnek feléje, csak úgy szívja magába az erőnek és a melegnek édesanyját, a fényes fekete szenet. A váltók apró lámpásai közt nagy fekete halmok merednek az estebe. Perecekig robot a vonat és még mindig szén között jár, halomba rakott, kinnal-verejtékekkel összehordott, halálos veszedelemben fejtett közszen között.

A város fázik.

Es kevés a szén. Ma egyszerre kezdik a jajgatást a bécsi és a berlini lapok. Nincs szén. A nagy európai bányák kimerülnek: Anglia, Csehország, Poroszország, Belgium egyre kevesebbet ad. A tizenkilenczöld század kezdetéig békében hagyták a kőszentet; azóta fejtik, egyre fejtik, szinte megmondhatatlan kapzsisággal. Hogy Európa nem is oly nagy idő múlva kimerül kőszén dolgában, az nem valószínű. A rejtett kincsek, a rémületesen nagy, gazdag és eddig szűz kőszéntelepek Kínában vannak, messze a tengertől. Képzhetjük, mily rejtett és nehezen hozzáférhető részen az országnak, ha az anyacsászárné oda menekült. Ott még szabadon, kiaknázatlanul hever az emberelőtti korok csodálatos kincse, az a mérhetetlen nagy szénváltó erdő, amelyben oly buján nőtt a zsúrló, a gigászi páfrány, az annulária, a lepidodendron, hogy csak úgy tudom elképzelni, ha sűrű, sűrű pázsitot képeznek, amelyen toronymagasságnál nagyobbra nő a fatörzs-vastagságú fű... A Földnek ebben a cseesemőkorában kezdett megfeketedni, késő, hideg évezredek számára a forró levegő buja flórája, amit most közönyösen fejt ki a bányász a földrétegek közül.

Valaha el fog fogyni ez a fekete kincs, mert amióta az ember megjelent a Földön, azóta hidegebb, szárazabb és keményebb ez a kéreg, ritkább az erdő és a tenger lassu munkával évszázadokon át csak centimétereket tud elvenni a szárazföldről. Mi itt ezen a kérgen egy késői kor gyermekei vagyunk, mi nem láttuk az igazi Földet, amely szerelmesen forró volt, tele dus erdővel, mint egy fiatal fej, s amely most kopaszodik, mert mi bántjuk, turjuk, emésztjük.

A Földön egyre hidegebb lesz és a kéreg már nehezebben adja a kriptogámos erdők elszenesedett anyagát. S nemcsak hogy hidegebb van, hanem egyébre is kell a szén. Szénnel utazunk és végül szénnel csinálunk mindent, amire csak szükségünk van. Egyelőre még a villamoságot is nagy részben szénnel csináljuk. Attól a kortól még távol vagyunk, amikor a párisi boulevardok lámpái a Niagara erejéből fognak világítani s a nagy feltalálók legnagyobb problémája, a szénnek más meleg-adó anyaggal való helyettesítése — még nincs megfejtve. Nekünk, a Föld késői gyermekeinek szükségünk van a szénre, épp akkora szükségünk, vagy — a rideg gondolkodásuk szerint — talán még nagyobb, mint kenyérre, becsületre, vallásra, mindenre... Amely napon elfogy a szén, mi nyomorultul elpusztulunk minden filozófiai és vallásérköcsi teóriáinkkal, nemzetionérzetünkkel, fantáziáinkkal, vágyainkkal, szerelmeinkkel együtt.

Es ime, itt az első vészkiáltás. Az iparba belevadul, lázas munkát végző Németország az utóbbi években nagyon sok szenet használt el. A vezércikk egyre komorabb címe-

ket kapnak: *Die Kohlenoth*, majd *Die Kohlenkrise*. Vagyis nem a távol jövő bizarr képe ez a szénhiány, hanem immár itt az első hire. Emberek, fogy a szén! Jön a szénhiány!

Osszeesődülnek a börzén az üzletemberek. Istenem, mi lesz? Drágább lesz a szén, miből veszünk kenyert? És hol veszszük a meleget? Értsétek meg jól: mit teszünk a kályhába és a konyha tűzhelyébe?

Végig Európán forrong az emberiség. Tele van ideával, reménnyel, félelemmel, ambícióval. Az angolok Rómát utánozzák és meg akarják hódítani a világot. A szláv és a germán elem farkasszemet néz egymással. Szocializmus, köztársasági mozgalom, antiszocializmus hevíti, izgatja ezt a fehérbőrű emberföveget. Esméket mellett és eszméket ellen nyíltan és titkon, emelt fővel és piszkos aknamunkával izgatnak; háborút akarnak, pénzt zsarolnak, rabolnak — s ezalatt a mérszregek közül csendesen, lassan, biztosan fogy a szén; és ime, már elfogja a rémület Európát. Micsoda gazdasági megrendülés, micsoda kenyérkatasztrófa, mily beláthatatlan nagy csapás!

Az indogermán fajta most Ázsiában harcol. A föld kell neki, a rajta élő munkaerő, a buza és az erdő, meg a földben a szén. En nem rokonszenvezem velük, az egymást csaló, marcangoló, beteglelkű, romlott nemzetekkel. A szívem legmélyén, ahol évezredek öröklött vágyait viselem öntudatlanul is, visszavágyódom Ázsiába, ahonnan turániak, árjak, semíták idejöttünk erre a hideg, kimerült, kis kontinensre, amely nem tud eltartani minket és nem tudja szénben visszafizetni azt a meleget, amit mi, Azsia gyermekei, hazaszeretet címén ráparazoltunk.

Molnár Ferenc.

Budapest, szeptember 7.

— BUDAPESTI NAPLÓ. Szeptember 15-én új előfizetés nyílik a Budapesti Naplóra. Kérjük azokat a tisztelt olvasóinkat, akiknek az előfizetése ezen a napon lejár, méltóztatassanak a megújításról idejekorán gondoskodni, hogy a lapot akadálytalanul küldhessük tovább.

— Személyi hír. Hegedűs Sándor kereskedelemügyi miniszter tegnap Bécsbe érkezett s ma folytatta útját Páris felé.

— A király a Gutenberg kiállításon. Bécsből jelentik, hogy a király ma délelőtt meglátogatta a Gutenberg emlékére rendezett kiállítást.

— Fejedelmi vendég Baranyában. Pécsről telegrafálják, hogy György schamburg-lippeai uralkodó herceg több heti tartózkodásra baranyamegyei birtokára, Dárdára érkezett, ahol szarvasra fog vadászni s több hivatalos ebédet fog adni.

— Strossmayer jubileuma. Strossmayer diakovári püspök holnap üli meg püspökségének ötvenéves jubileumát. A horvát ellenzék ezt az alkalmat is politikai agitációra készül kihasználni. Számos horvát Obzor-párti politikai gyűlés össze Diakovár, akikhez Posilovic zágrábi és Studler szerajevói érsek is csatlakoznak. Az utóbbiak ma utaztak el Diakovára. Zágrábban is megünneplik Strossmayer jubileumát, még pedig a székesegyházban ünnepi Tedeummal.

— László főherceg emlékezete. Tegnap volt évfordulója annak, hogy a szerencsétlenül járt László főherceg meghalt az Erzsébet-kórházban. Azóta már öt év telt el s minden évben lerója kegyeletét a főhercegi család emlékére. A halálózás évfordulója alkalmából tegnap Sztóray grófné koszorút helyezett a Zsigmond-kápolna kriptájában nyugvó főherceg szarkofágjára, ma reggel pedig 8 órakor Kanter Károly udvari apátplébános csendes gyászmisét mondott. A kápolna padsoarait ez alkalomból gyászlepellet vontak be, amelyekben az udvari hivatalnokok s a személyzet, valamint nagyszámú, főleg hölgyközönség foglalt helyet.

— A simonyi török konzulátus. Mint értesülünk, az császári ottomán kormány a simonyi tiszteletbeli konzulátust valóságos konzulátussá emelte és Kircor effendi, aki már eddig is Catiában hivatalos konzul volt, császári rendelet alapján simonyi török

konzullá nevezetett ki. Schwimmer Pál tiszteletbeli konzult ettől a tisztségétől felmentették.

— Erzsébet királyné emlékezete. Erzsébet királyné halálának második évfordulója szeptember 10-én, hétfőn lesz. E szomorú emlékű napot kegyelettel ünnepli meg a főváros közönsége. A hivatalos főistenisztelet délelőtt tíz órakor lesz a budavári koronázó Mátyástemplomban, ahol megjelennek a kormány tagjai, a polgári és katonai méltóságok, továbbá az idegen államok itteni képviselői. A gyászmisén Vaszary Kolos bíboros hercegpriamas, illetőleg akadályoztatása esetén dr. Kohl Medárd püspök, pápai praelatus fog pontifikálni fényes papi segédlettel.

— Lipót király kibékült gróf Lónyay-néval. Amikor Stefánia özvegy trónörökösneől Lónyay grófné lett, sok haragot hívott ki maga ellen s az apja is azok között volt, akik sehogyse tudtak kibékülni ezzel a házassággal. Nem is érintkezett a lányával mostanáig s talán még tovább is tartott volna a harag, ha bele nerg az a családi viszálykodásba a pápa. A Vatikán volt a közvetítő az apa és a leány között. A pápa levelet írt Lipót királynak, amiben felszólította, hogy béküljön ki a lányával. Ennek a levélnek az eredménye az, hogy az Azori-szigetek felé utazó belga király a tengeren véletlenül találkozott a Lónyay grófék yachtjával — és aztán együtt mentek tovább.

— Az esztergomi főgimnázium ünnepe. Fehér Póly főpát ma délután titkárával Esztergomba érkezett, hogy felavassa az új bencés főgimnáziumot, melyet 200.000 korona költséggel az állam, a hercegpriamas, a bencés-rend és a város emeltetett. A városi tanács Wimmer polgármesterrel és Frey Ferenc országgyűlési képviselő fogadták a főpátot. A tanuló ifjuság zászló alatt sorfalat állott.

— A felvidéki kivándorlás ellen. Sátoralja-Ujlelyen Zemplén vármegye vezérférfiainak bevonásával érkezeltek volt oly célből, hogy az ugynevezett ruthén akció Zemplén vármegye szegény lakosságára is kiterjesztessék. Képviselő volt ott a földmivélsügyi, kereskedelmi, közoktatásügyi és pénzügyminiszterium. Az értekezlet elé a törvényhatósági és a gazdasági egyesületek által alakított előkészítő bizottság memorandumot terjesztett, amely jórészt ugyanazokat a kormányintézkedéseket kéri, amelyek a ruthén népnek annyira javára váltak. Azonkívül kívánatosnak tartja, hogy utelvek a hatóságok elkerülésével ne adassanak ki, egyáltalán ne adassék utlevél olyanoknak, akik katonakötelezettségüknek eleget nem tettek. Meg kell könynyíteni a katonakötelesek nősülését, végül a közigazgatás államosításától is sokat vár a memorandum a kivándorlás csökkenése tekintetében. Az értekezlet elfogadta az összes proposíciókat. A zempléni remélik, hogy a kormány jóakarattal fogja tanulmányozni az emlékiratban kifejtett óhajataikat és azért már előre is elismeréssel vannak Molnár István főispán és gróf Andrassy Sándor, a Gazdasági Egyesület elnöke iránt, akik a hazafias akciót kezdeményezték.

— Az anarkhisták Vilma királynő ellen. Amsterdamból táviratozzák, hogy az anarkhisták két levélben megfenyegették a királynőt. A rendőrség lázasan kutat a levélírók után. A királyi palota őrségét ma megkettőztették és senki sem bocsátanak be. A rendőrség több külföldi anarkhistát kiutasított.

— A kereszt az egyetemen. Május hónap végén az egyetem néppárti ifjusága erőszakos cimercsonkítás észlelt az alma mater falai közt. Valaki lelőtte ott az ország cimercserejét. Mindenki elítélte a gaztetet, de a vizsgálat során nem látszott kizártnak, hogy a cimercsonkítás éppen a néppárttal rokonszenvező elemek követték el, hogy felekezeti gyűlölséget szítsanak a tudomány hajlékában. Az ifjuság tüstént gyűlést tartott és ott a néppárti csemoték indítványára a kereszt fényes rehabilitációját határozta el. Ez peoig abból álljon, hogy a budapesti tudományegyetem minden tantermében függeszszék ki a keresztet. E végett fordult az ifjuság klerikális hajlandóságú része a miniszterhez és hosszú kérvényében régi latin idézetekkel oktatja ki a minisztert, úgy állítva oda kérelmüket, hogy a miniszter egyenesen a törvényt tagadja meg, ha más véleményen volna, mint a kérvény aláírói.

— Vasúti összeütközés. Kassáról telegrafálják, hogy a ma reggel Kassáról Poprád-Felkára indított gyorsvonat Abos állomásnál neki ment az előtte haladó tehervonatnak és több kocsiját összezúzta. A gyorsvonat kocsija kisklott, de emberéletben szerencsére nem történt kár. A forgalmat Abos állomásnál má délig átszállással tartották fenn.

EDLACH gyógyintézet

Alsó-Ausztria, 15 peronyire Payerbachtól. Reichenau. Tulajdonos: Dr. Konrad Gyönyörű, napos, szőlőt üvölt fekvésben, 800 m. mag. a tenger színe felett Tejes vizgyógyómd. — Intézet gyógytorna számára. — Összes diéta-kurák. — Legnagyobb kényelem. — Rendkívül enyhe ősi klíma. — Vill. világítás. — Egész éven át nyitva. — Edlachi városközi telefon 2. sz. Prospektussal és értesítéssel szolgál az igazgatóság

— Összeesküvés a szultán élete ellen. Igaz-e, nem-e? Az a hír jött ma Konstantinápolyból, hogy az Yldiz-kioszkban összeesküvést fedeztek fel, amely a szultán élete ellen irányult. A szerencsés felfedező, aki most bizonyára fejedelmi jutalomban részesül, a szultán udvari orvosa. Ki fogják tüntetni, hatalmat, pénzt, rangot adnak majd neki. Ha pedig néhány száz ember megkínzása után a jövő hónapban kiszül, hogy összeesküvésről, merénylet-tervről szó sincs, majd száműzik Damaszkuszba vagy Aleppóba. Egyelőre azonban erősen hirtelen jár az összeesküvésnek. Sőt azt is mondja a táviró, hogy Konstantinápolyban eddig 118 gyanús embert fogtak el, köztük sok magasrangú tisztviselőt és egy hölgyet is. A vizsgálat nagy titokzatosan folyik, bővebb részletek hiányoznak. A hír pedig remélhetőleg — kaosa.

— Országos elmeorvosi értekezlet. A belügy-miniszter az október 8-án huszonnyolc és huszonkilencedikén tartandó országos elmeorvosi értekezlet szervező bizottságához leiratot intézett. Az érdekes leiratban a miniszter a következőket mondja:

Méltánylom a szervező bizottság azon igyekezetét, melylyel a már rég kívánatos értekezlet megtartását megvalósította. A hazai elmebeteg-ügy sok függő kérdésének tisztázását várom ezen értekezletől és hiszem, hogy maga az elmebeteg-ügy is sokat fog nyerni az által, hogy annak hivott munkásai egymással közvetlen érintkezésbe lépnek és hogy a nagyközönség is ezen értekezletnek előreláthatólag tanulságos eszmecsereiből az elmebeteg-ügy felől tájékozást fog nyerni, amit több okból kívánatosnak tartok. Szíves meghívására a vezetésem alatt álló belügyminisztérium képviselőivel dr. Chyzer Kornél miniszteri tanácsost, a közegészségügyi főosztály főnökét és dr. Blum Odön segédtitkárát bízom meg.

A honvédelmi miniszter dr. Nagy Albert I. oszt. honvédfőtörzsorvost, dr. Csáp Miklós II. oszt. honvédfőtörzsorvost, dr. Szilágyi József és dr. Polinszky Béla honvédezerorvosokat bízta meg képviselővel.

A székesszékfőorvost dr. Schermann Adolf tisztú főorvos fogja képviselni.

Az értekezlet iránt, amely már az eddig történt jelentkezések után itélve, igen látogatott lesz, egyébként is élelénk érdeklődés mutatkozik. A már jelzettek kivül előadást fognak tartani: Blum Rezső A hülyék nevelése modern intézetekben címen, Fischer Ignác Érdekesebb agydanagat, bemutatással, Fischer Jakab Az indulatban elkövetett büncselekmények törvényeszkéi elmekörtani szempontból, Lukács Hugó Az időtépek és imbecillisek védelméről, Gáthy János A törpefejűségről és Ranschburg Pál.

— Succé újabb koplalása. Succé, a világszerte ismert mű- és rekord-koplaló ezuttal a párisi kiállításon mutatja be művészetét azoknak a keveseknek, akik még iránta érdeklődnek. Koplalása idejére — épp úgy, mint a többi kiállítási tárgyát — egy üvegsekrénybe zárják. Legújabb koplalásában az az érdekes, hogy bevételeiből tíz százalékot átenged a *Bouchée de pain* (Falat kenyér) című munkás-egyletnek, amelynek tagjai felügyelnek rá, hogy becsületesen koplaljon. Már mi csak olyan gyanakvó emberek vagyunk, akik azt hiszik, hogy Succé ur sok „falat kenyeret” fog megenni a párisi kiállításon, tekintve, hogy a munkás-egylet örökös tagjainak érdekében áll, hogy Succé ur minél tovább bírja...

— A szegény költők. A poétaszegénység jobbára romantikus mesékbe való dolog ma már s legfeljebb Magyarországon maradt még meg sok minden a romantikus világ dolgaiból. Németország valóságos fejedelmi kincseket szór írói elé. Így *Sudermann* a „Frau Sorge” és „Katzensteg” című regényeiről háromszor márkát, az „Es war” címűt huszszor márkát kapott. Drámái közül a „Beesület” egymaga száz-ezer márkát jövedelmezett s két drámája fordítási jogáért 50.000 márkát ajánlottak föl az angol színpadok. *Hauptmann* „Henschel fuvaros”-a rövid néhány nap alatt négy kiadást ért. A Magányos emberek tíz, a takácsok huszonkét, Hannele nyolc, az Elsüllyedt harang negyvennégy kiadást ért. Ehhez járulnak még a tantiémek.

— Kiténtetett iparosok. A párisi kiállításon szabóiparosaink legkiválóbbjai vettek részt. Különösen kitént a *Piek Testvérek* (Budapest, Dorottya-utca 9.) kiállítása, amelyben a legremekesebben szabott öltönyökben gyönyörködött az elegáns párisi férfivilág. A cég a kiváló szabásért és munkáért kitüntetést is kapott. Leginkább a Rudolf Sacco fagon aratott nagy tetszést.

— Gyilkos gimnazista. Pétervárról táviratoza tudósítónk, hogy Charkovban az ottani gimnázium vizsgálatán egy Ivanov nevű tanuló, akit egy tantárgyból megbuktattak, agyonlőtte az iskola igazgatóját és egy lövéssel halálosan megsebezte egyik tanárát. Ivanov a gimnáziumból a rendőrségre ment és jelentkezett.

— Halálózás. Zoványi Mihály, Imélyi község volt plébánosát tegnapelőtt temették a budai Irgalmasok kórházából, ahol négy hónapra át ápolták. Zoványi, eredeti nevén Jánoska Mihály kaplán éveiben ráunt az egyházi fejelemre, kilépett a papságból, megúszult s hirlap-szerkesztő lett Budapesten. A szerencse azonban nem igen kedvezett neki s ő otthagya feleségét, serdülő leányát és újra pap lett. A kis Imélyi községben kapott plébániát, de alig melegegett meg a kis plébánián, már ismét Budapestre vágott. Ezt a célját el is érte az egyházipolitikai harcok idején, amidőn egy antiklerikális hetilapot szerkesztett. A lapszerkesztés azonban teljesen elvonta a plébániától, talán másfajta mulasztást is hibául rótták fel neki és e miatt sürögősen nyugalomba küldték. Időközben lapja is megszűnt s azóta csak nyugdíjából élt a fővárosban.

— Górsik János erdőigazgatót nagy részvét mellett temették ma Kolozsvárott. A temetésen Darányi Ignác földművelésügyi minisztert Marosi Ferenc erdőigazgató képviselte. Jelen voltak még: Béli Ákos főispán, Szvacina Géza polgármester, az erdőhatóságok tisztviselői Simon Gyula, Miazoszyk Károly, Helházy Lajos vezetése alatt, az Emke képviselőlelén Sándor József alelnök, Merza Lajos főpénztáros stb. A gyászszertartást Páll István kanonok végezte fényes segédlettel. A halottat vívő kocsit egy koszorúkosci előzte meg, amely rengeteg koszorút vitt. Különösen feltűnt a koszorúk között az erdészek fenyőgalyakból és oserágakból font koszorúja.

— Gyanús haláleset. Cram Frida bárónő drezdai lakos még májusban a fővárosba érkezett, s a Margitsziget kis szállójában bérelt lakást. Az éjjel a bárónő hirtelen rosszul lett, s rövid idő alatt meghalt. Hogy mi okozta halálát, a boncolás lesz hivatva kideríteni.

— Nem dezentorok, csak sikkasztók. Pár hónappal ezelőtt nagy és feltűnő plakátot hirdettek Páris utcáin, hogy kétszáz frank jutalmat kap az, aki önkéntesen csatlakozik a Khinába induló csapatokhoz. Persze akinek hírtelen kétszáz frankra volt szüksége, az mind fölszedte a pénzeskét, s aztán elment a dolgára, másfelé. Mikor hajóra kellett rakni őket, alig jelentkezett a megjutalmazott ideiglenes hadfiak felérésze. A többi most körözik — sikkasztás miatt. Eleintén úgy akarták kiadni ellenük a köröző levelet, mintha dezentorokról lenne szó, de a jogászok fölvilágosították a katonákat, hogy dezertálásról itt szó se lehet. A kétszáz frankos vittezzekkel tudniillik olyan kötelezvényt irattak alá, amelynek értelmében a háború tartama alatt szolgálni tartoznak. Háboru azonban nincs, mert se Franciaország nem izent háborút Khinának, se Khina Franciaországnak. Tehát sikkasztók, akikkel szemben meg kell elégedni azzal, amit a polgári törvénykönyv szab ki rájuk büntetésnek.

— Öngyilkosság Nagy-Beeskereken. Szenzációs öngyilkosság történt szerdán Nagy-Beeskereken. Fischer Lipót, az országos tárházak nagy-beeskereki raktárainak volt gondnoka föbe lötte magát és azonnal meghalt. Fischer mintegy tíz éve került Nagy-Beeskerekre s mint a raktárak gondnoka évi 7000 forint jövedelem mellett ez év június hó 20-ig állott alkalmazásban, amidőn a budapesti igazgatóság a torontali vasutak panamájából kifolyólag elbocsátotta. Fischer szegényen jött Beeskerekre, de a T. H. E. vasutakkal kötött refakciós szerződéséből megdagadott. Fiatalkorában tényleges őrmester volt a közös hadseregben. Azután gabonakereskedő lett, de tönkre jutott s így kapott a budapesti Leszámitoló-és Pénzváltó-Banknál alkalmazást, honnan Nagy-Beeskerekre került. Feleségével és két kis leánykájával példás életet élt s így annál megfoghatatlanabb öngyilkossága, mert vagyons embernek ismerték.

— Anarkista dolgok. Mindenféle telegrammok alapján esodálatos jól vagyunk értesülve arról, hogy mire készülnek az anarkisták és — érdekes ezzel szemben az, hogy igen ritkán sikerül megakadályozni őket a munkájukban. Egy new-yorki telegramm alapján például azt jelenti a *Tribuna*, hogy újra több anarkista utazott el Európába Amerikából. *Harlem* egyik külvárosában nagy riadalmat okozott egy anarkhista bombamerénylete. A városi villamos vasut egyik kocsiját akarta a levegőbe röpíteni a merénylő. Ugyancsak Harlemben egy anarkhista belopozott a püspöki palotába és sok értékes holmit elpusztított. Amikor már kitombolta magát, orditozni kezdett, hogy: minden pappal így kellene elbánni. Lorri-gann püspök a rémület hatása alatt sulyosan megbetegedett. Az anarkhistát — amikor elfogták — csak nehezen tudta megvédeni a nép dühétől a rendőrség.

— Az Éden Színház (a Somossy mulatóban.) Holnap, szombaton Kisasszony napján és vasárnap 2 nagy előadást rendez. A délután 4/4 órakor megtartandó előadásra mérsékelt belépődíjakat szed és ezt az előadását a családok, valamint a környéken lakó közönség figyelmébe ajánlja. Ugy a délutáni, valamint az esteli előadásnál új műsor lesz, többek között Hamupipőke címmel tündérvjátékot mutatnak be a gyermekek mulattatására.

— Banket — vendég nélkül. Páris nacionalista községtanácsa ennek a hónapnak huszonkettedikén nagy bankettet ad. Lesz ott mindenféle jó, csak éppen az fog hiányozni, aki megegye. Meghívtak tudniillik minden vidéki polgármestert s arra kéri a meghívottakat, hogy szeptember elsejéig adjanak választ, hogy: — mennek-e vagy nem. Ma már hetedike s még fele se válaszolt a meghívottaknak s ezeknek a válaszoknak egy részében sinos csak köszönet. Több polgármester kereken visszautasította a meghívást, mert nem akar onni a nacionalista sütebből. Aki pedig még nem válaszolt, az valószínűleg nem is akar már választ adni a meghívóra. A rideg visszautasításban valószínűleg része van annak a nagy mulasztásnak is, hogy a meghívóban szó sincs a francia köztársaságról, amelynek pedig van egy kis része az esztendő nagy dícsőségében. A nagy felsülés után maga a községtanács arra gondolt, hogy lemond valamiképpen a banket tervéről, ehhez azonban már nagyon előrehaladott az idő. Tehát mégis csak lesz banket. De nem olyan, amilyenek készült.

— Sztrájk a Rigler gyárban. A Rózsa-utcai Rigler gyárban ma dében a munkások egy része kimondta a sztrájkot. A munkások hétfőn, szeptember 3-án memorandumot adtak át *Moiret F.* Ödönnek, a gyár vezérigazgatójának s kilenc órai munkaidőt kérték az eddigi tíz óra helyett. Az igazgató ma délre ígérte a választ a munkások követelésére, amelyet tegnap a részvénytársaság igazgató-tanácsa elé terjesztett. Az igazgatók tegnap elhatározták, hogy megtagadják a munkások kérését s ezt a vezérigazgató ma dében hirdette ki a munkatérben. A könyvkötők, borítók- és dobozkeszítők osztályán erre körülbelül 200 munkás abbahagyta a munkát. A gyárnak közel hatszáz munkása közül tehát még négyszázan munkában vannak és dolgoznak. A sztrájk-tanyát a Dohány-utca és Alsó-Erdősor sarkán egy vendéglőben üttették föl. A vezérigazgató elhatározta, hogy a sztrájk után se teljesíti munkásai kérését, hanem új munkásokat fogad a sztrájkolók helyébe. Az igazgatóság azt mondja, hogy a munkások követelése teljesen jogtalan, mert a mellett, hogy jól fizette őket, még az ünnepnapokra is kiadta a bérüket, amely napokon pedig nem is dolgoztak. A követelés igaztalan voltát érezték akárhányan a munkások közül is, mert amikor ma dében kivonultak a sztrájkolók, különösen a nőmunkások sirva panaszkodtak, hogy kénytelenek csatlakozni a sztrájkhoz, holott meg vannak elégedve a helyzetükkel.

— Házaság. Dr. Pálffy Rikárd miniszteri fogalmazó holnap vezető oltár elé Aradon *Gutjahr* Rózsikát.

— Az Ararat látogatás. Noé bárkájának kikötő állomását a napokban látogatta meg néhány vállalkozó szellemű ember. Amint egy pétervári távirat jelenti, a földrajzi társaság *Poggenpohl* nevű tagja, *Wagdasarovo* és *Vlasov* hadnagyok, néhány kurd katona kíséretében e hó másodikán érkeztek föl az Ararat csúcsára. Az Ararat legmagasabb pontja 5156 méter magasságban fekszik a tenger színe fölött. A kőzetek kizárólag vulkanikus természetűek s az 1840-ben történt vulkanikus erupeió bizonyossága, hogy az Ararat méhében még mindig forrongó elemek csatáznak.

— Önkéntes felvonulás. Szembeötölő élénk sürgés-forgás teszi feltűnővé a belvárosi Sütő-utcat: Meglett koru öreg urak csinos elegáns fiatal urakkal, élénk diskurzus között, pertraktálnak valami dolgot, míg végre a jó hírnevű *Blum* és *Társas* cég egyenruházati intézetében eltűnnek, honnét egy pár negyedóra múlva a fiatal urak, nagy meglepődést visszautkrözdo arecal távoznak. A kíváncsi közönség nagyokára rájön, hogy ezek a fiatal urak: október elsején bevonulandó önkéntesek, kik ez alkalomra egyenruhákat szerzik be, hazánk immár a fejlődés magas fokán álló egyenruházati intézetéinél, amelyek között első sorban említendő az egyenruhák beszerzésére, mint legmegbízhatóbb forrásra ajánlható, a fentemlített *Blum* és *Társas* szerb királyi és 6 csász. és kir. Fensége József főherceg udvari szállítói egyenruházati cég, kinek a Belvárosban, (Sütő-utca 2. szám alatt) levő egyenruházati intézetét, a közöe hadsereg, a m. kir. honvédség és egyáltalán az egyenruhát viselő nagyközönség méltán megérdemelt pártfogásban részesül, mert valóban ezen cég a lelkiismeretes, tisztességes eljárása, előzetes és figyelmes kiszolgálás által, a legmesszebb menő pártfogásra és ajánlásra a legnagyobb mértékben rászolgált.

— Kisasszonynapja és a Telefon Hírmondó. A Telefon Hírmondó ma Kisasszonynapján a rendes ünnepi programjával fogja szórakoztatni előfizetőit. E program szeriali délután 4 órától esti 7 óráig katonasene lesz hallható a hagytkón, este pedig 8 órától 11 óráig cigánymuzsika át vitelt közvetít a Hírmondó az előfizetők lakására.

(x) **Ha öszül a haja,** használja Zoltán *Hair-regenerátort*, mely a haj eredeti színét adja vissza. Ara 2 korona *Zoltán* gyógygyárban, Budapest, Nagykorona-utca 23.

Szájpadlás nélküli fogak.

Fülsílegessé teszik az inylemez használatát. A szájból kivenni nem kell, nem is lehet. Számos elismerő levél. Jótállás.

Wellner Gyula

szpecialista a szájpadlás nélküli mtfogak készítésében VI. kerület, Andrassy-út 38. szám.

(x) **Szeplő, májfolt, pattanás** és az arc mindenféle tisztáltságának eltávolítására legjobban ajánlható a *Margit crème*. Kapható a készítőnél *Földes K.* gyógyszerésznél Aradon és minden gyógyszerárban.

(x) **Iskolás fiúk és leánykák** részére teljes terhemeni kelengye kapható (intézetek részére előírás szerint) a legszolidabb minőségben és jutányos árákon *Kertész Pálnál*, Budapesten, Kerepesi-ut 44. szám alatt, a Népszínházzal szemben.

(x) **Ki akar egyéves önkéntes lenni?** Bővebb felvilágosítást *Lichtblau A.* debreceni katonai előkészítő tanfolyamának hirdetése ad.

(x) **Wolf Hugó** bankházának „Szerencse-naplár” című hirdetésére felhívjuk t. olvasóink figyelmét.

(x) **Hotter-féle Agril.** Allatok részére a legpompásabb tápláló-szer a Hotter-féle Agril, amely kis adagokban beadvá, az állatot friss épségben és erőben tartja és az anyagcserét rendszeressé teszi. Belegyekre esetére pedig fokozza az ellenálló képességet. Az idegekre is nagy befolyással van. A tápláló anyagoknak az időszakok változásával való cserélésénél is nagyon idővő a Hotter-féle Agril, mert az állat nem érzi az átmenetek kellemetlen következményeit. Ezért minden érdekeltnek ajánljuk a Hotter-féle Agril, amelyet naponta küld szét postán A szent József-hez címzett gyógyszerár Bécében, Schönbrunner-Strasse 182.

(x) **Kérjünk mindenütt Emke-gyűjtőt!**

Szerencsétlenség-e, vagy gyilkosság?

Budapest, szeptember 7.

A miben eddig senki se mert kételkedni, kérdés válik, hogy vajjon csakugyan szerencsétlenség áldozata *Flesch C.* Zsigmond, akit a barátja, *Füzesséry Emil* lőtt agyon az erdőben, özvadászat közben. Bonyolódik, egyre komplikáltabb az ügy s ma már a büntügyi vizsgálat stádiumába lépett, a mi körülbelül annyit jelent, hogy *Füzesséry* ellen komoly alapokon áll az a gyanu, hogy nem pusztá véletlen sütötte el a puskáját.

A dráma szerencsétlen áldozatát *Flesch C.* Zsigmondot augusztus nyolcadikán boncolták fel az erdőben, azon a helyen, ahol a szerencsétlenség történt. A boncolást dr. Szász és dr. Schönwizner Árpád szepes-szombati orvosok végezték, kiknek jegyzőkönyvi lelete szerint a halált két sebész okozta. Az egyik egy kilenc centiméteres fejsze, amelyen a golyó a halántékot behatolt és elpusztította a szemgolyót. A másik seb söréttől való horzsolást tüntet föl. Mindkét lövés rendkívül gyanus. A vízszintes irányuk kizártnak tünteti föl a véletlenséget.

A boncolás után a szepes-szombati vizsgálóbíró kihallgatta *Füzesséryt*, ki vallomásában ezeket mondja:

Flesch-sel, szerencsétlen barátommal ölesre indultam. Utközben észrevettem, hogy fegyvere az özvadászathoz alkalmatlan. Erre az erdőortól kért kölesön puskát és kapott is tőle egy ötszáz Express-Lancastert, melynek egyik csöve golyóval, a másik tizenhatos söréttel volt megtöltve. *Flesch* lő, de nem talál. Erre azt mondta nekem:

— Komm weiter, mein Sohn, hier ist nichts. (Menjünk tovább, fiam, itt nem lesz semmi.)

Alighogy elindultunk, és néhány lépésnyire mentünk, megbotlottam. Fegyverem elsült. *Flesch* elesik. Erre ölbe kapom és viszem Füred felé.

Utközben találkoztunk emberekkel, kiknek elmondtam a szerencsétlenséget.

A vallomás után a bíróság megvizsgálta a fegyvert és konstata, hogy egyik csőben sines patrón. Ez a fegyver, valamint *Flesch* kabátja és sapkája bünyjeként lefoglaltatott és ekkor *Flesch* sapkáján is vízszintes lövés nyoma látszott. A löcsei ügyészség nem elégedett meg az eddigi nyomozással, hanem lövés próbát rendelt el, amelyet augusztus hó 20-án Kassáról meghívott fegyverszakértők segítségével meg is ojtettek. A próba azonban nem volt kielégítő, s azért budapesti szakértők közbejöttével újabb szemle rendeltetett el. Időközben a szepesszombati orvosi bonejegyzőkönyvet dr. Weisz Sándor és dr. Rozsnyay Bertalan löcsei törvényszéki szakértők felülvizsgálták, kiknek véleményére még kihallgatták a szepes-

szombati orvosokat is. Valamennyi orvos konstata, hogy a lövés feltűnően vízszintes irányu. Ennél az orvosi kihallgatásnál megjelent dr. Rudnyánszky Béla országgyűlési képviselő, mint *Füzesséry* védője. Ugyanekkor *Sulyovszky Dezső* országgyűlési képviselő önként jelentkezett a löcsei vizsgálóbírónál kihallgatásra. *Sulyovszkyt* is bizalmas barátság fűzte a *Flesch* családdhoz. Az ügyészség most már *Fleschnét* óhajta kihallgatni, ki ez idő szerint *Trencsén-Tepliben* tartózkodik. *Füzesséryt* a bírósághoz érkezett anonim levelek gyanusítják a gyilkossággal, míg ő véletlen szerencsétlenséget állít a dráma okául.

Füzesséry 27 éves csinos ember. Az áldozat felesége egy feltűnő szép asszony, ki nagyon ideges és sokszor résztvevő lakásán rendezett spiritiszta széanszokón, melyeken állítólag különböző dolgokat szuggertáltak neki. Az ügyészségi indítvány gyilkosságra irányítja a vizsgálatot.

Mint bécsi levelezőnk táviratozza, az ottani rendőrséget is foglalkoztatja néhány nap óta a *Flesch-Füzesséry* affér. Igen sok tanut kihallgattak. A bécsi rendőrség főként arra a körülményre nézve folytatja a vizsgálatot, hogy milyen volt a viszony *Flesch* családjá és *Füzesséry* Emil között. A *Neues Wiener Tagblatt* holnapi számában a *Flesch*-család előadása nyomán a következő részleteket fogja közölni:

Flesch Zsigmond a kritikus napon lövésnyre akart menni, de érte jött *Füzesséry* Emil és rávette, hogy kísérje el a vadászatra.

— Ma jó napunk lesz! — mondotta *Füzesséry* *Flesch*nek, mikor utra keltek.

Ot óra lehetett, amikor egylovas kocsin elindultak a westernheimi vadászterületre. Az erdő szélén kiszállottak s a kocsit ott maradt. Pár perc múlva a kocsis lövést hallott. Azt hitte, hogy máris vad került puskacsőre, de nagyon elérmült, amikor látta, hogy *Füzesséry* halálsápadtan, futva jön vissza egyedül. Csak annyit tudott meg tőle, mert nem mondott többet, hogy nagy szerencsétlenség történt.

Füzesséry egyenesen *Trencsén-Tepliere* ment, de még ott is olyan izgatott volt, hogy nem volt képes összefüggően elbeszélni a részleteket.

Flesch holteste két napig feküdt az erdőben, csak azután ment ki a vizsgálóbíró az orvossal, aki konstata, hogy a golyó az áldozatnak a szemét érte. *Flesch* özvegye, aki este a Tátra-szanatóriumban értesült a gyászos esetről, *Trencsén-Tepliere* utazott.

A hadgyakorlatok áldozatai.

Budapest, szeptember 7.

A monarchia sok vidékén folynak most az ősi hadgyakorlatok és nap-nap után regisztrálnunk kell, mint szedik szerencsétlen áldozataikat. A gyakorlatokkal járó nagy fáradsalmak, a forróság, vagy a gondatlanság máskor is okoztak szerencsétlenséget derék katonáink közt, de soha oly szomorúan nem hangzottak a gyakorlatokról szóló hírek, mint mostanság. Ma is egyszerre három helyről jelentenek ily vézetes eseteket, annyi emberhalállal, hogy bizony nem ártana, ha a katonai körök erre is kiterjesztenék komoly figyelmüket. Kis előrelátással és a kellő éberséggel talán elejét lehetne venni az ily szerencsétlenségeknek.

Arad, szeptember 7.

Az Arad körüli nagy hadgyakorlatok vezetőségét szomorú meglepetés érte a gyakorlat alatt. A legénység között olyan iszonyu pusztítást vitt végbe a forróság, amilyenre már régesrégen nem volt eset. A 2. gyulai honvéd-gyalogezred szerdán érkezett meg katonai menetelésben Aradra. A megérkező csapat azonban az ezrednek csupán csak egy része volt, mely a tulfeszített gyakorlatokat kibírta s gyalogszerrel tudott még bevergődni Aradra. A csapat teljesen kimerült, elcsigázott állapotban érkezett meg a vonaton, folytatva útját Gyula felé. Az ezred többi része a gyakorlatok végéig annyira kimerült, hogy Aradra már nem volt képes gyalog eljutni. A megérkezett csapat, bár tagjai gyalogezredhez tartoznak, teljes utász felszereléssel, ásóval és egyéb kellékekkel megrakodva meneteltek. A holtra fáradt katonák beszélték Aradon, hogy már

teljes három napja nem ettek. Kátán, az állomáson vásároltak apró görögdiányékat s azokkal csillapították úgy ahogy kiszedő éhségüket. A csapat a pilisi táborból gyalogolt egészen Aradig, s az erős masirozás alatt csupán a második honvédgyalogezred állományából heten estek össze utközben. Valamennyien azonnal meg is haltak. Az első honvédgyalogezred legénységéből huszonegyen rogytak össze és haltak meg az útszélén a gyakorlatok alatt. Ez a rendkívüli, tömeges halálozás már a katonai vezető-körökben is konsternációt keltett. Magyarátatúl azt hozzák fel, hogy a szegény parasztfiúk közvetlenül a legerősebb mezei és földművelő munka után vonulnak be a katonai gyakorlatok teljesítésére, akkor, amikor az aratás nehéz munkájában már kimerültek. A különben is megerőltetett járó katonai ezredgyakorlatok alatt a fáradt szervezet aztán végtelenségig kimerül, s így eshetett meg, hogy a derék, izmos magyar fiúk egymásután kidőltek a sorból. Az összes gyakorlatokat egyébként ma pénteken lefújták.

Podgorao, szeptember 7.

Borzasztó szerencsétlenség történt e hó 4-én Podgorao közelében tartott katonai gyakorlaton, hol ez idő szerint a 78. és 79. gyalogezrednek vannak összpontosítva. A két ezred tegnapi harcászati gyakorlatot tartott. A legerősebb tüzelés közben a 78. gyalogezrednél hirtelen beszüntették a tüzelést és lefuvattak. Az ellenfél nem tudta a dolgot mire vélni, szintén beszüntette a tüzelést. Ekkor az ezred segédtszjtje vágatva jött a 79. gyalogezred parancsnokához s jelentette, hogy az ezredből élelőtényennylőttek, s a golyó *Jarsovitly Dusan* szakaszvezetőt mellén, *Csipy Jozó közlegényt* pedig homlokán találta. Mind a kettő meghalt. Az ezredparancsnok azonnal elrendelte a fegyverek megvizsgálását. A vizsgálat alkalmával a 8. század második szakaszában *Crvikily Milán*, *Boszily Dusan* és *Matic György* közlegények zsebeiben találtak élelőtényeket. A fegyverek átvizsgálása nem vezetett pozitív eredményre, mert az élelőtést után vaktöltéssel is tettek pár lövést. Valószínű azonban, hogy az említett három közlegény követte el a gyilkos merényletet. A három embert a gyakorlatóról szoronyos katonák kísérték be Podgoracra, ahol a hadbíró megérkezéséig szigorú felügyelet alatt tartják őket. A szerencsétlenül járt katonák eszkéiek voltak s szüleiket táviratilag értesítették az esetről.

Lemberg, szeptember 7.

A Szolhova és Jelenka közötti fensikon, hol ez idő szerint az egyik galiciai tüzérezred tartja cél-lövészeti gyakorlatait, négy katona egy ágyú felrobbanása következtében életét vesztette és többen megsebesültek. Az ezred tegnap reggel vonult ki a gyakorlatra s reggel tíz óráig akadálytalanul ment a cél-lövészet. Az egyik szerkoeci felbontása alkalmával, ami közvetlen a felállított útegek mellett történt, két tüzér-katona szedte le a lövegeket és adták tovább széthordás végett. Egy ilyen löveget az egyik tüzér-katona, *Vintsák István*, a leadás közben elejtett s az ütés következtében a leessett löveg iszonyu durranással szétrobbant. A szétrobbant lövedéknek darabokra szagatott részei négy tüzér-katonát, név szerint a már említett *Vintsák István*, *Povaleczky József*, *Zagureczki Viktor* és *Phoreczki Adám* köztüzérek, kik közvetlenül a leessett lövedék mellett állottak, darabokra szaggatta; többeket pedig a távolabb állók közül súlyosan megsebesített. A robbanás oly erős volt, hogy a színhelyétől mintegy 15 lépés távolságra állott szerkoecit kimozdította helyéből s a távolabb felállitva volt útegek is kimozdultak. A tisztikart és a legénységet óriási félelem fogta el a robbanás után. Nem mertek a robbanás színhelyéhez közeledni, mert attól féltek, hogy a megkezdett szerkoecin maradt néhány lövedék is felrobban. Végre is *Soltész főhadnagy* volt az első, aki néhány emberrel a szerencsétlenül járt tüzérek segítségére futott, de ezeket már akkor nem lehetett megmenteni, iszonyuan összeroncsolt tagokkal élettelenül feküdtek a földön. A négy halotton kívül még 18 súlyos sérülés történt, ezeknek a sebeit beközték és kocsin szállították el őket a sabbusi katonai kórházba. A szerencsétlenség után a cél-lövészetet azonnal beszüntették s hozzá kezdtek a robbanás okának kiderítéséhez. Allítólag dinamittal volt megtöltve az a lövedék is ez okozta a robbanást. Most valamennyi lövedéket felbontják és átvizsgálják, hogy nem sikerül-e a robbanás okáról bővebb felvilágosítást szerezni. A szerencsétlenül járt katonák holtestét átvitték Galiciába s ott fogják eltemetni. A szerencsétlenség között is még szerencse, hogy a robbanás pillanatában csak négy ember volt a közelben, mivel

Szabadalmakat Értékesítő Vállalat

Budapest, VII., Erzsébet-körút 17. szám.

Kieszközl szabadalmakat, finandiroz találmányokat és beajstromoz védjegyeket és mustrákat. Felvilágosítás díjtalan.

rendes körülmények között ilyen alkalommal 8—10 ember szokott együtt dolgozni. Az esetet azonnal bejelentették a hadtestparancsnokságnak, honnan most a további intézkedést várják.

86° 33'!

— A sarkutazó herceg. — A St. Elías-ecucson. — Készülődés az örök jég országába. Umberto király a herceg vállalkozásáról. — Megérkezés. —

Budapest, szeptember 6.

Tavaly június 11-én indult el Lajos Amadeus abruzzói herceg *Christiánidő* észak-sarki útjára és tizen-négy hónapi szenvedés, nélkülözés és emberfeletti megpróbáltatások után a jövő hét közepén fog ismét hazája földjére lépni.

Szavai Lajos Amadeus József Mária Ferdinánd Ferenc herceg 1873. január 29-én született. Legfiatalabb fia Amadeus osztrák hercegnek és Mária dal Pozzo della Cisterna hercegnének. Az ifjú herceg tengerésziszt a la suite van beosztva. A turini gróf mondása szerint: — *Emámél a szép, Lajos a tudós, én meg a jó fiu vagyok hármuk közül!*

Az abruzzói herceg tényleg a család tudósa, de nem könyvmoly. Feltétlen szeretettel és bámulattal csügg a természet és nem tud betelni szépségeinek tanulmányozásával. A tengerészi hivatást is ezért választotta. Bejárta a legtöbb tengert, nagyon sok országot megnézett, nagyon becses gyűjteményekre tett szert és világkörüli útján, amelyet a *Cristoforo Colombo* nevű hajón mint tengerészapród tett, széleskörű személyes tapasztalatokra tett szert. Legyőzhetetlen vágya mindig az idegen felé vonja és folyton azon van, hogy annak a névnek, amelyet visel, az egész világ szemébe becsülést vívjon ki.

A sarkutazó herceg az unokaöccse a megboldogult Umberto királynak.

Már évek előtt leküzdhetetlen vágy támadt az abruzzói hercegnél: *Nordenskjöld* fölfedezései, *André* merész vállalkozása, *Nansen* világgrázsoló sikerei őt is expedícióra tüzeltek, olyan expedícióra, amely az ő nevét is halhatatlanná tegye a tudományok és fölfedezések történetében.

Az éjjeli nap titokzatos országa felől ábrándozott egyre. Mohón olvasta a kutatók utleírásait, hol található olyan feladatok, amelyeket mások nem tudtak megbirkózni, merre vegye útját, ahol emberi erőt meghaladó akadályok fenyegetnek a halállal. Megmászni Amerika legmagasabb jéghegyét, a *St. Elías* hegyet, ezt a 6000 méternél is magasabb pontot, amelyen még nem járt ember — méltó vállalkozásnak tetszett a fiatal hercegnél. Négy expedíció sikertelenül próbálta már előtte 1886 óta, hátha ő jobban győzi a fáradalmakat és leküzdí az emberfeletti akadályokat, amelyek 4400 méter magasságban visszatérésre kényszerítették a legutolsó merész utazókat.

Ez a gondolat megérlelte Lajos hercegnél az elhatározást. Semmi sem tarthatta többé vissza. El volt tökélyre, hogy felhagy Amerika legmagasabb jégcsúcsára, onnan *Klondyke* felé, az aranyországba veszi útját. *Cagni* lovag, *Gonella* egy alpesi turista klub elnöke, de *Filippi*, *Sella* fényképész, négy vezető és egy teherhordóval *Turín*ből indult el Lajos herceg és 1898. május 22-én *Liverpool*ban hajóra szállott. Attól fogva csak nagy ritkán érkezett hír az expedíció felől. Június 20-án ért *Sitka*ba, Alaska fővárosába és júliusban nekiindult a *St. Elías* csúcsának. Az első siker még jobban tüzelte az abruzzói herceget, nem volt többé nyugta; azok az utleírások, amelyek a klondykei borsalmasságokról csodákat regéltek, felizgatták képzelődését. El is indult.

Es megmászta Észak-Amerika legmagasabb jéghegyét, olyan magasságra jutott fel az új világrészben, ahol még nem járt ember ő előtte.

1898. június vége felé az egész országot megdöbbentette egy hír. Azt újságotla egy londoni távirat, hogy az abruzzói herceg hullámsírban lelte halálát. Csak másnap tudódott ki, hogy a herceg nem volt a *Jean Gray* hajón, amelyen el akart utazni hazájába. Így menekült meg a haláltól. A *Jean Gray* elsüllyedt s harmincöt utasa a tengerbe fullt.

Erről az utjáról Lajos herceg tudományos szempontból is figyelemreméltó könyvet írt.

Még ugyanazon az évben, télnek idején Szibériába utazott az abruzzói herceg, hogy hozzácsokjék az örök hideghez. Már akkor megfogalmazott agyában az észak-sarki expedíció terve.

Alighogy visszajött Rómába, hozzáfogott előkészületeihez. Már 1899 májusában elbucszott övétől és *Christiánidő* ment *Nansen*hez.

Mikor utolsó istenhözadót intett a királyi hercegeknek a vasutállomáson, így szólt a turini grófnak:

— Nem fogok tágitani. Felhatolok egészen az északi sarkig. Olyan messzire akarok jutni, ahol még nem járt előttem senki!

A herceg 1500, egyenként 25 kilogrammos ládáknak helyezte el a szükségeseket. Azért osztotta így fel a holmiját, hogy esetleg a jégvidéken, amikor a hajót el kell hagynia, magával vihesse a ládákat.

Egy korvettkapitányt, egy hadnagyot, egy orvost, két olasz matrózt és négy szavoyai vezetőt vitt magával a herceg Rómából és úgy tervezte, hogy *Archangelsk*ben fogja hajójára felvenni a tíz norvég matrózt és az eszkimókat, akiket előre felfogadott, meg százhusz kutyát szánvontatásra.

Az expedíció tizennyolc hónapra volt tervezve s a költségeket három millió frankkal állapították meg. Ebből az összegből *hétsszázötven ezer lírát a megboldogult Umberto király fizetett ki előre a saját pénztárából.*

Umberto király nagyon érdeklődött az abruzzói herceg vállalkozása iránt. Elutazása előtt egyszer a király magához hívatta *Cora* nagyhírű geografust, a turini egyetem tanárát s hosszasan beszélt vele Lajos herceg készülődő expedíciójáról.

— *Ez az ut úgy nekünk, mint hazánknak nagy becsületünkre fog válni* — mondotta Umberto király a tudósnak.

A professzor ekkor közbevetette, hogy a fiatal herceg életével játszik, mire Umberto király élénken felelt:

— Eddig sem tettem, ezental sem fogom a hercegek terveit megakadályozni. Eppen ellenkezőleg mindig azon vagyok, hogy a tudományok és a haladásnak új teret nyissak. Minden eshetőségre három esztendői szabadságot adtam a hercegnak s boldogsággal tölt el, hogy éppen házam egy tagja vállalkozik ilyen hatalmas feladatra.

Aztán az előkészületekről beszélt a király. Elmondotta, hogy az orosz kormány egy hajót akar az expedíció rendelkezésére bocsátani, de ő még nem tudja, vajjon elfogadja-e a herceg ezt az ajánlatot. Majd nagy büszkeséggel mondotta Umberto király *Cora*-nak, hogy a herceg nem vitt magával tudósokat. Egymaga akarja viselni a felelősséget, de a sikert sem akarja megosztani másokkal!

Már csak 37° 6' távolság választotta el az abruzzói herceget az északi sarktól, mindössze körülbelül *hat-száz kilométernyi ut!* — tette hozzá nevetve.

Beváltotta szavát: feljebb halott, mint eddigelé bárki más, közelebb jutott az északi sarkhoz, mint *Nansen*, aki a 86° 14'-ig tudott csak elérni.

A hercegnél két uja lefagyott, de most már egészen jól érzi magát. *Christiánidő*ban nagy ünnepségekkel fogják fogadni a herceget, aki azonnal utazik tovább hazája felé, a hová a jövő esztendőkre várják.

A *Stella Polare* kapitánya Tromsöbe érkeztek a következőket mondotta el az expedíció vizsontag-ságairól:

Tavaly a *Nightingale*-szoroson át a 82. fok negyedik percéig hatoltunk észak felé. Ott nem találtunk téli kikötőre, miért is visszatérünk a *Rudolf* trónörökös-föld nyugati mellékre, körülbelül a 81. fok 55 percé alá. Szeptember elején a *Stella Polare* befagyott. Szeptember 8-án a jég a hajót felhosszban behorpasztotta, a víz gyorsan behatolt a hajó belsejébe s a hajó elmerült volna, ha a jégtörődés véletlenül magasba nem emeli.

Ezek után téli tányát építettünk a szárazföldön, mintegy 200 méternyire a hajótól. A tanya több egymás fölé borított ponyvatetőből állott, amely két rekeszre volt osztva, köztük állt legjobb barátunk, a kályha, amely egyuttal takaréktűzhelyül is szolgált. 120 kutyánkat egy fából összerögtölt ölbán tartottuk. Legfáradtságosabb munkánk az volt, hogy órák hosszat kapargattuk ki kutyánkat a magas hó alól.

A kariesonyt ünnepi módon ültük meg. Mindenkinek kijutott az ajándékból. Újévkor nagy-szerű tűzijátékot sütöttünk el. Ez ideig semmi panaszunk sem lehetett az egészségünk miatt. Kariesonynapján azonban, egy próbaszánkázásnál a hercegnél két uja lefagyott, úgy, hogy az ujjak utolsó izét amputálni kellett. Ettől kezdve a herceg egészségi állapota ingadozó volt. Néhány hónapig ki sem mozdulhatott a sátrából.

A hideg 52° Celziusig emelkedett. Egy sikertelen kísérlet után március 11-ikén nekiindultunk a szárnak. Tíz ember észak felé tartott szánon, számos kutyával. Tiznap utazás után ennek a csapatnak három tagja, nevezetesen *Guarini* olasz hajóhadnagy, *Stücken* norvég gépész és *Urie* olasz alpesi vezető elhagyta az expedíciót, hogy a hajóhoz visszatérjen. *Ezeket nem láttuk többé. Sorsuk ismeretlen, azt hisszük, hogy elpusztultak valamely hóviharban vagy jégtörődésben.*

Három ember a hajóorvos vezetése mellett husznapi ut után elérkezett a 83 fokon túl, ahonnan visszafordultak s 24 napi utazás után visszatértek a hajóhoz.

Csak a harmadik csoport, nevezetesen *Cagni*

kapitány, két alpesi vezető és egy fiatal olasz matróz ment rendületlenül észak felé. Ezek elértek a 86 fok 33 percét, de itt vissza kellett fordulniok, mert fogytán voltak az élelmiszernek. Ez a csoport 115 napig volt távol a hajótól. Hat szánnal és 45 kutyával indultak utnak s két szánnal és hét kutyával jöttek vissza. Az utolsó két héten *kizárólag kutyahuson éltek.*

Augusztus 16-án ismét utrakészen állott a hajó. A *Táblaöböl*ben raktárt állítottak, amelyben két évre való élelmiszert halmoztak fel. Végre sikerült a *Stella Polare*nek tizenhat napi kemény küzdelem után a Flóra-fok közelébe jutni. Ott megtalálták a postát, amelyet a *Capell* főkapitányok hajtó július 12-én hagyott a parton számunkra. A posta temérdek üdvözlöt hozott otthonról, köztük Umberto királytól is.

Augusztus 30-ikán esti ötkor a *Stella Polare* öt órai vesztelés után elhagyta a Flóra-fokot és Hammerfest felé tartott. Hammerfest közelében találkozunk a *Hertha* nevű főkapitányok hajóval. Ennek fedélzetén két olasz ur, gróf *Tarsis* és *Emilio Silvestri* várta a herceget. Csonakon átjötték a *Stella Polarera* és értesítették a herceget Umberto király tragédiájáról. A *Stella Polare* félárboera bocsátotta lobogóit s így futott be Tromsö kikötőjébe. *André*nek nyoma sem volt sehol.

Róma, szeptember 7.

Saracco miniszterelnök a kormány szerencsés-kivánatait fejezte ki az abruzzói hercegnél.

Takács Zoltán bankógyára.

— A Budapesti Napló tudósítójától. —

Budapest, szeptember 7.

Takács Zoltán, a nagy hirre vergődött bankógyáros és társai ma már az ügyesség börtönében ülnek. A bankógyár esődjé nagy hullámokat vert fel és a rendőrség még tovább folytatja a vizsgálatot, mert immár csaknem kétszáz gyanús, hogy Takács Zoltánnak az egész Alföldön voltak bűntársai. A nagystilű, zseniális ember félországra szóló bandát szervezett és a rendőrség is azt hiszi, hogy még nagyon sok fővárosi és vidéki ember van belekeverve Takács Zoltán újabb bűnügyébe.

Akiket eddig letartóztattak, azok kétszáz gyanús bűntársai voltak Takács Zoltánnak: ezt a vizsgálat már eddig is igazolta. De nagyon gyanúsak Takács Zoltán utazásai Mezőtúrra s az a körülmény, hogy sohasem ment egyenes uton ebbe az alföldi városba, hanem stációt tartott Szolnokon, Gyomán, Csongrádon, sőt még Szegeden is. Ha Mezőtúrra ment — az utazás a vasúti jegyekkel kellett igazolni — mindig öt-hat vasúti jegyet hozott magával, különböző városokból.

A vizsgálat nagy arányokban folyik tovább és valószínű, hogy még nagyon sok ember kerül az ő révén a rendőrség keze ügyébe.

(A bűntársak.)

Takács Zoltán a főkapitányság II. emeleti börtönének 7. számú szobájában őrizték. Az éjjelt nagyon nyugtalanul töltötte és csak hajnalutján aludt el néhány órára. Ma reggel újra elővezették a börtönből és dr. *Pekáry* Ferenc kapitány hosszasan vallatta.

Szembesítették bűntársával *Oravetz* Jánossal, a ki érdekesen mondotta el Takácsal való megismerkedésének történetét. Elbeszélte, hogy annak idején ő rá hagyta apja 1200 holdas tiszta-földvári birtokát. Az öreg *Oravetz* annak idején halkereskedést űzött, s kocsin járt még föl halalaival a fővárosba, ami szép használnak járt. Később megtakarított pénzből vett nagyon olcsón egy tiszai árterületet, a melyről a vizet lecsapva, kukorica-földeket létesített, amelyeket azután drága pénzen értékesített.

Oravetz János, aki most a rendőrség foglya, főleg marhakereskedéssel foglalkozott s ölének összekötésében állt a bécsi *Záborszky és társa* céggel, a hová barmokat szállított. Takács Zoltán ügyes rafinériával itt ismerkedett meg *Oravetz*cel, még pedig a bécsi marhavásárlóterem. A Záborszky-cégnek van egy *Just* nevű pénztárosa, aki hasonló Takácséhoz. Ez a körülmény könnyen tévedésbe ejthette *Oravetz*et akkor, amikor Takács, aki ismerte összekötéseit, elegánsan eléje állt s bemutatta magát.

— *Just* vagyok, őcsese a Záborszky-cég pénztárosának.

Elmondotta ezután, hogy ő épp oly üzletben van, mint bátyja, de szívesen venné, ha *Oravetz* az ő cégükkel kötne üzleteket, mert sokkal előnyösebbek a feltételek, mint azoknál. *Oravetz* elfogadta az ajánlatot, sőt pár nap múlva az sem lepte meg, amikor Takács hirtelen pénzzavarára való hivatkozással tőle 800 forintot kért, hogy azzal Berlinbe és Münchenbe utazzék üzleti ügyekben, amelyekből *Oravetz*nek is meglesz a maga haszna. Takács el is utazott, *Oravetz* pedig *Szelevényre* ment, de alighogy megérkezett, az *ál-Just* Berlinből még 400 lírt kért távirati uton. *Oravetz* ez is elküldte. Hosszabb idő után végre

26.40. Károly Lajos vasut... Orosz bankjegyek 216.45.

Berlin, szeptember 7. (A Budapesti Naplo tudositojanak tavorata.) Esti forgalom.

Hamburg, szeptember 7. (Zirolat.) 4 2/10-os ezust-jaradek 96.40.

Frankfurt, szeptember 7. (Zirolat.) 4 2/10-os papir-jaradek... 4/10-os osztrak aranyjaradek 98.65.

Paris, szeptember 7. (Zirolat.) Osztrak-magyar allamvasut 715.-.

Budapest-kobanyaert serteskereskedelmi csarnok jelentese. Szeptember 7. A sertesulet iranyzata valtozaltan.

mazot fizeteses miniszteri segedfoglalmazova, Bayer lgnac okleves mernokot a IX. fizetesi osztaly 3-kal fizetes fokozataban kir. mernokke;

Az idohelyi allami elemi iskolahoz, jelen minosegeben athelyezte.

Palyadatok. Irnok a vilagosi jarasbirsagnal 4 het. Vamgyaroknak a soproni penzugyigazgatosagnal ket het alatt.

Napirend.

Naplar. Szombat, szeptember 8. - Romai katolikus: Kisasszony n. - Protestans: Korbinian.

A miniszterek nem fogadnak. Osi nemzetkozi labdarugó mérkőzés. A Magyar Szuhás ezredik előadása este 7 órakor.

A kelenföldi II. Rákóczy Ferenc asztaltársaság mulatsága a Kretter-féle vendéglőben.

A budapesti asztalossegdek egyesületének mulatsága a zuglói Schätz-féle söresarnokban.

Nemzeti Múzeum. Képtár és néprajzi osztály (Csillag-utca 15.) nyitva délelőtt 9 óratól délután 1 óráig.

Magyar Kereskedelmi Múzeum a városligeti iparcsarnokban nyitva délelőtt 9 óratól 2-ig.

Teknologia iparmuseum zarva. Iparművészeti museum zarva.

Szabadalmi leveltár (Erzsébet-körút 19.) nyitva délelőtt 9-1 óráig.

A magyar királyi központi statisztikai hivatal nyilvancos könyvtára és térképgyűjteménye (II. Oszlop-utca) nyitva délelőtt 10-1-ig.

Egyetemi könyvtár nyitva délelőtt 9-12-ig, és délután 3-9-ig.

Földtani Múzeum (Stefánia-ut 14.) nyitva délelőtt 10-1 óráig. Belpolitikai Múzeum. Igazgatóság: VII. kerület Kerepesi-ut 20. szám alatt.

Magyar Kereskedelmi Múzeum. Igazgatóság: VII. kerület Kerepesi-ut 22. sz. Hivatalos órák: délelőtt 9-től délután 3 óráig.

házi-ipari kiállítás, melyben az üzletvezetőség árusításokat is eszközöl... 9 óratól 12 óráig és délután 2 óratól 4 óráig.



Sternberg Armin és Testvére hangszergyár, cs. és kir. udv. szállítók B. dapest, VII., Kerepesi-ut 36)

Budapesti takarékpénztár és Országos Zálogkezesen Részvénytársaság. Befizetett részvénytőke: 10 millió korona.

Első Leánykiképzési Egyet Budapest, VI. ker., Teréz-körút 40-42. szám. Alapított 1863. évben.

Időjelzés.

Az Országos Meteorológiai Intézet hivatalos jelentése. Budapest, szeptember 7.

A légnyomás maximum eldarabolódott és egyes részei a Földközi Tenger, Francia és Németország egy részét és a norvég partokat borítják.

Az idő e helyetthez képest Európa északkeleti felében esős, borús, míg délnyugati felében száraz és nagyobbbrézli derült volt.

Nálunk az ország északkeleti felében 5-10, egybűtt pedig csak szórányosan 1-2 milliméternyi esők voltak.

Küldés: Hívtés és szórányosan, de inkább csak az ország északkeleti felében még esős idő várható.

Vizállás.

Table with columns for location (Inn, Duna, Buda, etc.) and water level measurements (Szept. 6., 7., 8.)

Fontos sérvbajosoknak. SZENZÁCIÓSTALMÁNY. Egy magyar találmány sem lett oly általánosan jónak elismertve, mint a Pollitzer által feltalált...

WALLA JÓZSEF Mozaik és Cement-árugyára BUDAPEST, Rottenbiller-utca 13. sz. Granit-terazzo, Betonrozások, Medencék, Csatornázások, Szőkőkutak, Jászolok, Fayence falburkolati lapok, Aszfalt-lető és elszigetelő-lemezek, Keramit-lap, Mozaik-lap à la Mettlach, Márvány Mozaik-lap, Cement-lap, Menyezeti-nádszövet, Tűzálló téglák, Portland Cement, Roman Cement, Terracotta-árúk.

Hölgyeim! Nem csodálom, ha a t. hölgyek a sok hirdetést aczerém és pipercocikkel töltözve mehezen választanak. Legyenek tovább is bizalommal és kísérték csak egyszerű meg én általam készített cikkeket, az eredmény biztos. Mille fleur crème könyvvel 50 kr., szappan 40 kr., poudre bármily színbe 60 kr., kapható Török gyógyszer, kitűnő kézipasztva vörös felrepedt kezek ellen próbátégy 35 kr. Szőrtörő biztos eredmény, próbátégy 60kr. Homlok 35mm szenzációk keltenek, a redőliet végképp kismityia, darabja 1 frt 50 kr. Hajvizem pántán! 1/4 óra alatt bármily ősz hajnak eredeti színt visszaadja, soha nem veszt, 2 üveg 3 frt (3 högy elegendő). Korpa és hajhullás ellen 1 üveg 60 kr. Számos elismert levelekkel bizonyíthatom. Utánvétel bárhoa küldöm. Mandl Ida, Budapest, Bethlen-utca 12. sz. Legmegbízhatóbb francia gummy különlegességök és hal-hölgyek a legfinomabb minőségben tucats 1 ritól 6 ritól. Capot amerikai (vörös tucats 2-3 ritól. Röly szivacs tucats 2-4 ritól. Foll porus növényes darabja 1 forint 30 kr. Szék-küldi gyorsan utánvétel szigorú diskreio mellett. TROPF MÖR BUDAPEST, VII., Kerepesi-ut 84. Kimerült és képes árjoggyak bérmentve, zárt borítékban. Veszek zálogházi céduált régi arany ezüst fűrdt brilláns és gyémánt árít a legmagasabb árak mellett. FRIED A. órák és ékszerész Kerepesi-ut 2. szám. Cérnagyár Zuckmantel-ben Szilésia, a legolcsóbb beszerzési forrás az összes fajta karikacérna és gombolyacérna számára. 5 kilós próbáküldemények bérmentve legolcsóbban postai utánvétel.

Színházak, szórakozó helyek.

URÁNIA SZÍNHÁZ

Szombat, 1900. szeptember hó 8-án.
Délután 4-ór és este fél 8-ór:
Páris 1900-ban.
Irta Salamon Odón.

FŐVÁROSI NYARI SZÍNHÁZ.

(Budán, a Krisztinavárosban.)
Szombat, 1900. szeptember hó 8-án.
Délután 3 órakor, fél helyárakkal.
Bukow, a székelyek hóhéra.
Történeti színmű 4 felvonásban. Irta Benkő Kálmán.
Este:
Falu csodája.
Eredeti népszínmű 3 felvonásban. Irta O'Donnell Malvina grófnő.
Kezdeté 7 órakor

VÁROSLIGETI SZINKÖR.

Szombat, 1900. szeptember hó 8-án.
Délután 4-ór fél helyárakkal.
Feld Irén felléptével.
A kolduló barát és a megvadult szabó.
Víg életkép dalokkal, kupaletták 4 felvonásban. Irta Costa Károly. Fordította Cseregyő Hugó.
Este:
Másodszer:
A képviselőjelölt.
Eredeti énekes színmű 3 felvon. Irta Dr. Barthos Andor és Dr. Hódy Lajos. Zenéjét szerzte Dr. Erdélyi Lajos.
Kezdeté 7 órakor.

EDEN Színház

Vendégszerep összejáték
fantasztikus látványosságok vállalta
Somossy mulatóban.

Szombaton és vasárnap naponta két nagy előadás

4/2 órák. délután mérsékelt belépődíj.
A délutáni előadás a családok és a környéken lakó közönség figyelmébe ajánlatik.

5 órák.

Új műsor! **Cinderella!** a kristály papucs **Hydra!** a vízben élő és uszó emberi fej. **Satanella** a csodaszekrény. **Hölgyek és urak** a nézők körül rögtön eltűntetése. — Ördögmosoda **Animéla** csodalámpája. — **Egy utazás az indiai bűvészkertben.**

A rémes műterem. Bobózatós angol némajáték. — **American Bioscop** új mutatványa stb. stb.

KÁVÉ
TEA

Első budapesti kávémagazin

KÁVÉ

elvámolva és bérmentve postán utánvétel

4 1/2 kg. Cuba kávé	7 frt 50
4 1/2 " Mokka kávé	7 frt 50
4 1/2 " Gyöngy kávé	7 frt 50
4 1/2 " Jáva kevé	7 frt 50
1/4 " Csász. kevé tea	1 frt 50

BELÁK ISTVÁN
BUDAPEST,
VII., Rottenbiller-utca 4.

TEA
KÁVÉ

KI AKAR = egyéves önkéntes = LENNI?

Mindavon ifjak, kik az előirt iskolákat nem végezték, önkéntesültségükre és foglalkozásukra való tekintet nélkül megszerezhetik az **egyéves önkéntesi jogot**. Aki már sor alatt állott, elkésett. Születési évi közzendő.

Prospektust ingyen és bérmentve küld

LICHTBLAU ALBERT
a Katonai előkészítő tanf. igazgatója Debreczenben. Tanbizottság: eddei **DR. AUGENTZ JÁNOS** m. kir. honvédezőredes ny. és **MAYER ADOLF** cs. és kir. őrnagy ny. **Felügyelő:** a nm. vallás- és közokt. ügyi m. kir. minisztérium megbízásából a tank. kir. főigazgató.

Dr. Renner vizgyógyintézete

Budapest, VII., Valeró-utca 4. (Telefon).

Az insz. 33 év óta áll fenn, most teljesen újja alakítva, a legmodernebb gyógyeszközökkel szereltetett föl, főleg bejáró betegek számára.

Alkalmazásban levő gyógyeszközök:

A tudományos vizgyógyászat összes eljárásai, masszázsa, villám- és fényfűtés (elbízásoknál), az elektromozás minden faja (galvanizáció, faradás, frankinizáció, elektromoz masszázsa), hűtőeszközök (Psychrophor stb.).

SZÉNSAVAS FÜRDŐK

(Nauheimi eljárás, szívhajások számára). Kezelés alá vétetnek. Különféle ideg- és gerincbajok, ideges gyöngeségi állapotok: álmatlanság, szédülés, a gyomor és belek renyhesége, idült ízületi és izomszöv. Prospektus kívánatra. Árak mérsékelték

Fa-szakma.

Könyvelő, tökéletes magyar német levelező fa-gyárgyárosokhoz gőzfűrésekkel kerestetik Szakmabeli előnyben részesül. Fizetés 2400 korona esetleg lakás is. Ajánlatok „W. X. 7930” jellege alatt **Haenstein és Vogler** (Jaulus és Társa) céghez **Budapest, Dorottya-utca 9.** kéretnek.

Fiuméból

4 1/2 kgr. Cuba kávé... 6.93 frtért.
1/4 Császár keverék teát 1.60 " minden más költség nélkül küld

FRATELLI DEISINGER cég
kávébehozatali üzlete,
FIUME.
= ÁRLAP INGYEN. =

Részletfizetésre

porcellán- és fűveg-készletek, majolika, lámpa, china-üzlet, stb. kaphatók. Kívánatra színes képes árjegyzéket ingyen és bérmentve küld a szegedi porcellánfestészeti gyár **Ivánkovits Károly és fia Szeged.** Utazó ügynökök Felső-Magyarország és Erdély részére magas jutalék mellett kerestetnek.

Zsebórák

5 évi jótállás mellett részletfizetésre kaphatók

Polgár Kálmán

órász- és ékszer-üzletében
Budapest, Erzsébet-körút 29. sz.
Vidékre árjegyzék bérmentve.

ismert szolid. cég

SCHWARZ

IGNÁC

könyv- és vallászer-tartási cikkek kereskedése

BUDAPEST,
Király-u. 3. sz.
Nagy választék mindenemű heber imakönyvekben, magyar és német fordítással

elefántesont, borjúbőr és peluche díszkötésben. Mindennemű aranyhímzett törökpeny, **parochos, selyem- és gyapju-talaszek, arany- és ezüst bordurákkal stb.** Kívánatra árjegyzéket bérmentve küld.

Nékülözhetetlen minden háztartás, szálló, vendégő és kávéház számára.

KHINAEZÜST.

6 drb. evőkanál	frt 4.50	12 drb. evőkanál	frt 9.00
6 " evővilla	4.50	12 " evővilla	9.00
6 " asztali kés	4.50	12 " asztali kés	9.00
6 " kávéskanál	2.50	12 " kávéskanál	5.00
1 " levesmerő	2.75	1 " levesmerő	2.75
1 " tejmerő	2.00	1 " tejmerő	2.00

kezeséggel valódi értékű féltér marad, tiszta ezüstsóval tisztított és a védjeggyel: **China I.**

I egész készlet vételénél selyem kezta ingyen. Utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése mellett. Nem tetszés esetén kötelezem magam, hogy a vételt azonnal készpénzben visszafizetem.

SPUTZ ARMIN, BÉCS, IX/L., Rossauerlande 15.
Képes árjegyzék 10 kr. bűlgyelgy beküldése ellenében bérmentve. — **Küldök** 1 kávékanalat minőségimtanak 50 kr. bűlgyelgy beküldése ellenében bérmentve.

PALAIS ROYAL

Orlay Sándor perzsa csász., spanyol kir. udv. szállító
Budapest, Koronaherceg-utca 8. sz.

Gyémánt-utánzatok, párisi legyezők, chinai ezüstárak

gyári árakon.

Kőbányai Polgári Serfőző RÉSZV.-TÁRS.

Páris 1900: Grand Prix. Budapest 1896: Diszoklevél.

Árleszállítás!

Az általunk forgalomba hozott Szt.-István védjegyű

DUPLA MALÁTÁSÖR

nagymérvű fogyasztást nyervén, azon kellemes helyzete jutottunk, hogy ezen sörkülönlegességünk által leszállíthatjuk, miáltal elérni kívánjuk azt, hogy ezen kiváló gyártmányunkat a legszélesebb körök részére is hozzáférhetővé tegyük.

Budapesti leszállított árak: egy nagy palack (palack nélkül) 40, egy kis palack 30 fillér.

Vidékre a kőbányai vasúthoz szállítva: egy rekesz 30 nagy palackkal 12 korona, betét a rekeszért és palackokért 6 korona 60 fillér, összesen 18 korona 60 fillér; — egy rekesz 30 kis palackkal 9 korona, betét 6 korona, összesen 15 korona. A betétet teljes összegben visszaadjuk, ha a rekesz és palackok 3 hónapon belül jó karban és fuvartemenesen címünkre visszaérkeznek.

Ajánlva: **Angyán, Ellscher, Herczel, Kétil, Korányi, Laufenauer és Liebmann** egyetemi tanár urak által. **Hatásos szer** vérszegénység, idegesség, emésztési zavarok, álmatlanság és gyöngeség ellen, továbbá ajánlva van lábbadozóknak és különösen szoptató nőknek.

Ezen sör hónapokig eltartható.

Kapható **Budapestben** minden fűszer- és esemege-üzletben. A **vidékre** névze megrendelőnek közvetlen a sörfőzdnél vagy annak vidéki raktárainál.

Egyszermind ajánljuk kitéző palackcsőreinket: **Polgársör, Királysör, Szent-Istvánsör és Barát-Malátásör.**

!! Magyar tollal írjon minden magyar ember !!

SCHULER JÓZSEF Első magyar acélírótoll és tollszár gyáranak kitünő gyártmányai

melyeket hazánkban már mindenütt használnak, felülmulhatatlanok és jóságuknál fogva angol és más gyártmányokkal teljesen **versenyképesek.**

Különösen ajánlhatók: **Dániel Ernő** 554 szám, 530 szám, 532 szám, 408 szám, 450 szám, 155 szám, 255 szám, 1896 szám.

— Minden papírkereskedésben kapható. —

Színházak, szórakozó helyek.

M. KIR. OPERAHÁZ.
Nyári szünet.

NEMZETI SZÍNHÁZ.
Szombat, 1900. szeptember hó 8-án.
Az ember tragédiája.

Dramai költemény, írta Madách Imre. Színre alkalmazta Paulay E. Zenéjét szerzte Erkel Gyula.

Személyek:
Az Ur Rafalé Gábor Mihály Lucifer Ádám
Hunyadi Palotai G. L. Paulayné Gyenes Pálfi
Éva A szellem Rabszolga A osászár Arthur Elitelt
Fáy Sz. Mészáros Nádai Szigeti Mihályfi Ábonyi

Kezdeté 7 órakor.

VIGSZÍNHÁZ.
Szombat, 1900. szeptember hó 8-án.
Először:
Fernand házasodik.

Bohózat 3 felvonásban. Irta Feydeau. Fordította: Fái J. Béla.

Személyek:
Duverger Hunyadi Miss Betting R. Rostag.
Viviane leánya B. Leuker Leutery Kassai
Bois'Enghien Tapolcai Bonzini Balassa
De Fontanet Szerényi Chaplain Kovács
De Chenneev. Gyöngyi Chanplain Makráiné
Irrigua Gál Pruneau neje Makróciné
Luette Gant. Szerényi Antoinette Bálint R.
Marcelline Varsányi Pomerol Kereszturi
Nini Galant Berzéi Házmaster Kazalioky

Kezdeté 7 1/2 órakor.

NÉPSZÍNHÁZ.
Szombat, 1900. szeptember hó 8-án.
A kis szükevény.

Operett 3 felv. Írták Hicks és Nicholls. Fordították Kacziány Géza és Makai Emil. Zenéjét szerzték Monkton és Caryll.

Személyek:
Lord Coodle Szerdahelyi Gray Kűry
Lady Coodle Krecsányi Flíper Kovács
Stanley Ed. Szirmai Carmenita Hegyi
Dorottya Harmath Alice Kápolnai

Kezdeté 7 1/2 órakor.

MAGYAR SZÍNHÁZ.
Szombat, 1900. szeptember hó 8-án.
A Gyurkovicz lányok.

Életpé 4 szakaszban. Irta: Hérczeg Ferenc.

Személyek:
Gyurkovicznő Szilassy Liza Szende
Kutinika Róza Klári Vidor H.
Sári Aranyossy Radványi Molnár
Ella Gombaszógi Gida Rózsahegyí
Mici Turchányi Horkay Ráthonyi
Terka Galambos Sándorffy Füredi

Kezdeté 7 1/2 órakor.

Jegyek a M. kir. Operaház, Nemzeti és Magyar Színház előadására kaphatók és előjegyezhetőek Bárd Ferenc és Testv. zeneüzemkereskedéseiben Kossuth Lajos-utca 4. sz. és Andrassy-ut 42. sz. a. valamint a New-York kávéházban. (Telefon.)

FOLIES CAPRICE.

9 órakor Ma 9 órakor
Der Hausjude.
10 órakor 10 órakor
Szenzációs ujdonság!

Ügyvédek alkonya.
Eredeti magyar bohózat. Irta egy ősjogász. Rendező: Rott Sándor.

11 órakor 11 órakor
Hotel Narrenhaus.

Bohózat. Irta: LEITNER H.
SISTERS VALERIE
angol ének- és tánc-duettisták.

NEMETÁLFÖLDI KIRALYI
CARRÉ-CIRKUSZ

Carré Miksa igazgató.
Ma szombaton és holnap vasárnap, mindkét napon
2 nagy disz előadás
d. u. 4-kor és este 7 1/2-kor.
Mindkét előadásban fellép Mr. Jules Seeth a világhírű

oroszlán-idomító
20 az ő kizárólag him oroszlánával, a melyeket Menelik abessini király ajándékozott.

Azonkívül fellépnek az összes művészek és művésznők. A d. u. 4 órai előadásban a 10 éven alóli gyermekek az I. helyen 80 krt. a többi ülőhelyeken feleit fizetik.
Holnap hétfőn, szept. 10-én este 7 1/2 órakor nagy fényes disz előadás Carré Miksa igazgató ur tiszteletére.

Szerdán, szeptember 12-én
visszavonhatatlanul utolsó előadás.

A nagyérdemű utazó közönség szíves figyelmébe ajánlván

Putzer György
éttermel,

a mai kor igényeinek megfelelően újonnan átalakítva. A pince éttermekben Dénes Pista jó hírnevű zenekara hangversenyez.

Számos látogatást kér

Putzer György
vendéglős.

Keleti kávéház

VII. Csömöri-ut 14. sz.
Mától kezdve esténként a
Balaton-Füredi hirneves zenekar
hangversenyez

KISS JANCSI vezetése alatt.

Lukács-Schuk Anna
Zongora-iskolája

Budapestben, VIII., József-körút 36. (Lift)
Rendszeres kézz-és ujjgymnasz-
tikával egybekötött, legjobbnak
bevált tan módszer.
Tanítványok felvétele, naponként
11-től 5 óráig.

fr. **Haggenmacher H. Söröző**

Palack Sör
Különlegességek:
Szalonsör.
Maláta Sör.

125000 HECTOL ÉVI TERMÉLYS
5 MILLIO PALACK

GYÁRI TÖLTÉS

Megrendelési helyek: Budapestben V. Kádár-utca 5.
Haggenmacher Kőbánya: Haggenmacher Budafok.

XV. évfolyam! XV évfolyam!
Magyar zeneiskola.

VII. Kerepesi-ut 28. főemelet 1.
Beiratási díj bármely hangszerre az előkészítő- és a négy rendes osztályba: 3 frt. Havi tandíj 4 frt. Beiratási díj a kiművelési-, szinpadit és az ének osztályokba: 5 frt., havi tandíj 7 frt., fűtés és világításért egész évre 2 frt. fizetendő.

Tanulók:
Armandola Aranka, Boer József, Faludy Károly, Janetschek István, Káldy Gyula, H. Kneifl Róza, Kuliffay Izabella, Pichler Elemér, Riedl Nándor, Rupnik Rezső, Ruzsika György, Sehnöl, Iyer Lajos, Waldmann Albert, Vavrinec Mór és Dr. Wessély Ödön.

Beiratkozhatni naponta d. u. 8-5-ig. Felhíttok számára külön esti tanfolyam. Tájékoztató értesítőt kívánunk ingyen és bérmentve küld az igazgatóság.

Beer József, Káldy Gyula, Schnöller Lajos, titkárok, énekek, székessf. tanár igazgató.

HOTEL „UNION” SZÁLLODA
Budapest, az Operával szemben, ét-
terem, telefon, villany-világítás.
Utazóknak kedvezmények.

Hetedik évfolyam. * Hetedik évfolyam.

Beiratások

Somogyi Mór
tanár

államilag képesített okleveles zene tanár, zongora-
művész igazgatása alatt álló magánzenese

conservervatóriumokban
Erzsébet-körút 44. és Károly-körút 2.

zongora, ének, hegedű

és az összes tanszakokra
auguszt. 30-tól naponta 10—1 és 3—6-ig
mindkét intézet helyiségében eszközöltetnek.

Tandíj: zongorára, vonós és havi 10 kor.
fizethető fuvós hangszerekre
a felsőbb osztályokban havi 14 kor., énekekre havi 20 kor.



Zongora
hangolását kiváló szak-
munkások által végeztető

2 frtéért

Sternberg Armin *
** és Testvére
cs. és kir. udv. hangszer-
gyár

zongora-osztálya
Kossuth Lajos-utca 22.
Károly-körút sarok. Zene-
palota.

Ugyanott hírneves gyárt-
mányú zongorák és
pianoók kedvező
üzleti feltételek
mellett is kaphatók.

BUTOROK
úgy készpénzért mint,
részletfizetésre

a legegyszerűbből a leg-
finomabb kivitelig
legjutányosabban

Ehrenren és Fuchs
testvéreknél,
BUDAPEST.
VI., Teréz-körút 8.
Andrassy-ut közelében.
Képes árjegyzék ingyen.

**Arany-
és ezüst eladás. Al-
kalmi neszajándékok,**
13 lalos ezüst evőkészle-
tek 12 személyre 140 frt.,
6 személyre 65 frtól kezdve
és fölfebb. Mindennemű
finom ezüsttárgyak békék
és francia stílusban. Nagy
raktár **arany férfé-**
oakból, masszív arany-
gyűrűk 6 ftr 40 kr., arany
férfi órák 12 ftr, arany
női órák 9 ftről kezdve,
12 darab masszív evő-
eszköz 6 ftr 50 kr. Vesz-
tünk zálogházi céduákat.
Képes árjegyzéket bér-
mentve és ingyen. Grün-
berg Armin Béla örökösei
Budapestben, Városház-tér
9., L em. 23., új szám
Váci-utca 30.



Távolság nem akadály!

Egy mintakabát beakadélya elegendő,
hogy megfelelő ruhát szerezzon. Ké-
pes mértékveteli utasítás bérmentve.
Meg nem felelőért a pénz visszaadatik.
Rothberger Jakab, cs. és kir. udvari
szállítónál, Budapestben, IV., Váci-utca
6. Használt ruhák újra becszereltet-
nek és a legmagasabb árban beszámít-
tatnak.

KÉZIMUNKÁK

himző-anyagok és himző-szővetek
rendkívüli nagy választékban,
szabott, gyári árakon kaphatók

BERCZI D. SANDOR
kézimunka-nagyiparosnál,
Budapest, Király-utca 4. sz.
Képes árjegyzéket 1275 eredeti
kézimunka-rajzzal kivánunk bér-
mentve küldöni.

Hímzett selyem leve-
lű újdonság! Iskolák és az
alhoz tartozó összes anyagok
rendkívüli nagy választékban
vannak raktárban.
Mintákka szívesen megküldök.

CIMBALMOK.



Legújabb acélszerkezettel,
5 évi jótállással,
legszébb hanggal,
részfizetésre is kap-
hatók. Saját gyártmán-
nyú hangszerek, u. m. t.
cimbalnok, hegedűk,
harmonikák, fuvókák,
okkharok, bőgők stb.
Külföldi magyar hang-
szerek. Számos kintettség és
elismertés a jó munkákért.
Nagy képes árjegyzé-
ket ingyen és bérmentve
küldök meg.

Mogyoróssy Gyula
magyar hangszeripar-
telepe **BUDAPEST,**
VII., Kerekesi-ut 71

GOLIÁT
MALÁTA SÖR

Kiváló üdítő ital és gyógycélokra szolgál
Ajánlják:
Dr. Korányi és Dr. Kétly
egyetemi tanár urak.

Idegbajokban, vérszegénységben, emésztési zavarok-
nál, gyengeségben stb. kitűnő sikerrel használtatik.
Arak vidreke kőbányai vastu állomásra szállítva
1 láda 30 nagy palack ----- 13 K. 50 f.
1 " 30 kis palack ----- 17 K.

a fogyasztási adót is beleértve.

A láda és üres palackok 4 hónapban belüli bér-
mentes visszazendák 5 korona visszazendálgáltatik.
Budapestben kapható minden fűszer- és csemege-
kereskedésb és poharanként a „Quisiana Automata
Buffet”-be is.

Dupla maláta sör és világos márciusi sör
ládánként 1 koronával olcsóbb.
Ezen sörök eredeti minőségben hónapokig előllátnak

MEGRENDELÉSI HELY:
Királysöröző Budapest-Kőbánya.

Ne vásároljon többé kész ecetet!

A kész ecetet sok esetben a raktározás által megromlik
vagy rossz anyagból készül, tehát éppoly étvágyrontó, mint a
milyen egészségtelen. Tessék ecetet önmagának készíteni a
„**Vinacet**” ecetesszenciából vízzel való egyszerű hígítás után!
Ez a Vinacet-ecet aztán bakteriummentes és elromolhatatlan, nem
szennved a főzésnél, éppoly finom szaga van, mint ize és mindez elő-
nyök ellenére jutányosabb mint a készen vásárolt ecet (erősség
szerint 10—15 fillér literje).

Vinacet kapható a csemege- és gyarmatáru boltokban, valamint
drogériákban 1 kor. a 1/4 literes palackja és 3 kor. a 1/2 literes
palackja.

Képviselő Budapest számára: Kellner Testvérek.
Elárúsító helyek Budapestben: Bössák és Szép, Dohány-utca; Czajlik La-
jos, Váci-körút; Czékkel Ferenc, Damjanich-utca; Dióssy Kálmán, Kere-
pesi-ut; Grigar József Soroksári-utca; Hell Ferenc fál Kőbánya; Jung
Péter, Vambáz-körút; Kimal testvérek Hunyadi-tér; Luft József Egyetem-
utca; Lux Mihály Múzeum-körút; Neruda Nándor Kossuth Lajos-utca;
Pelez Lipót Felsőerdőssor; Perli Adolf Ujpest; Roth Albert Kőbánya;
Vogl Gyula és Szallinger A. Andrassy-ut; Zsichka Alajos, Eötvös-utca;
Szirom István, Váci-körút; Szita István, József-körút. Zimal Gy. Bethlen-ut.

A „MERCUR”

BANK- és váltó-üzlet részvénytársaság

(eddig V., Dorottya-utca 12.)

összes irodahelyiségeit **IV. ker., Váci-utca 37. sz. alatt épült**

saját palotájába helyezte át.

Félreértések elkerülése végett kijelentjük, hogy semmi más helyen üzlethelyiségünk avagy fióküzletünk nincs. és irodánk

csak IV., Váci-utca 37. sz.

alatt vannak.

„Mercur” bank- és váltó-üzlet részvénytársaság.

Saját gyártmány
fa- és vasbutor, rézgyak, ruganyos acél-sodrony-agybetetek, afrik- és féször-matracok, szalanganiturák, kerti butor és gyermekkoszik

részletfizetésre
minden árfelemlés nélkül — gyári árkban — oleóban mint bárhol készpénzfizetés mellett. *Videki megrendelések árjegyzék 50 fillér bélyeg beküldés ellenében.*

PÁPAI és NATHAN
legnagyobb és legszolidabb speciális üzlet a szakmában.

BUDAPEST, VI., ANDRÁSSY-UT 2. SZ. (Fonciére-palota.)
Gyár: VII. ker., Csengery-utca 7. szám.

„Fülpit” repesztő anyag gyár.
Erzsébetfalván (Budapest mellett).
Fontos minden kő-, szén- és ércbánya tulajdonosnak!

A legújabb, legelősebb és legbiztosabb repesztő (robbanó) szer a „Fülpit”! Szabdalmasa egész Európában és Amerikában. A legelső hazai szaktekintélyek bizonyítványai szerint „Fülpit” az egyedül **veszélytelen** repesztő szer, mely a fúrlyukban kivéve semmiféle erőbehátas folyán fel nem robban, a fúrlyukban **hatása meghalad minden eddigi robbanó szerét** anélkül, hogy a követ eldobná, vagy szétforgácsolná. Száltható bármikor vasuton, hajón és tengelyen. Próbarepesztések bármikor eszközölthetnek.

Bővebb felvilágosítással szolgál a gyár és a városi iroda.
Városi iroda: Budapest, V. ker. Gyár: Erzsébetfalván. (Budapest mellett).
Váci-kört 46. sz. I. em.

Magy. kir. Államvasutak. Üzletv. Debrecen.
Pályázati hirdetés.
A magyar kir. államvasutak debreceni üzletvezetősége 1901. évi január hó 1-től számítandólag, egy illetőleg három évre biztosítani kívánja az alábbi csoportzatokban felsorolt csekélyebb értékű anyagok u. m.:
I. kő, téglák és földmű anyagokat,
II. gyertya, fagygy, szappan stb.
III. kályha- és távaréktűzhely alkatrészek,
IV. kátrányozott fedéllemezek, fa és vetemény magvak szállítását.
Az anyagok szállítására vonatkozó részletes feltételek és ajánlati minta ívek valamennyi üzletvezetősnél megtekinthetők, aulirozott üzletvezetőknél ingyen megszereshetők, postai szállítási díj fejében 20 filléres bélyeg küldendő.
Az ajánlatok benyújtásának végső határideje 1900. évi október 1. Az üzletvezetőség. (Utánnyomás nem díjazatik.)

HAZAI IPARTERMELŐK ISMERTETŐJE.

Ruházati ipar.
Egyévi önkéntesek egyenruháit és felszereléseiket legelőgásabban és a legelősebben beszereshetik **Tiller Mór és Társa** cs. és kir. udvari szállító-tóknál Budapestben. Árjegyzékét ingyen küldi a cég.

Szombathelyi magyar pamutipar, Doctor Hermann S. Szombahely.
Gyárt nyers, fehérített és szines pamutárúkat.

Első magyar pamut-teszter és balata hajtásig-nyár. Levy James, Pozsony.
Elsőrendű szin-borszajak, pamut- és kenderfelhúzószjak.

Gyapjuszövő szövetkezet, Nagydisznó.
Legjobb halmaszövő, láb-pokró, lábszőnyeg és katonatanakó gyártása. Megrendelések a nagydisznói gyapjuszövő-szövetkezet árulási raktárához, Temesvároztól intézendők.

Wolfner Gyula és társa
gyapjuszövő Újpesten.

Gép ipar.
Sangerhauseni gépgyár magyarországi gyártalep. Budapest, Külső Váci-ut 1443. Gyárt az összes mezőgazdasági iparok számára szükséges gépeket, főleg cukorgyári és szeszgyári berendezésekhez.

Rök István Budapest, IX., Soroksári-utca 24 és Kelenföld. Gözgépek, gőzkazánok, szivattyúk, hűtők, jéggépek, vízmű-, gőzmalmai, gőztégla-, olajgyári- és borszáji berendezések.

Herczeg testvérek
rézárugyáral Pécs „legjobb és legelősebb bevásárlási forrás” beszereshető náluk az összes szíjgyártó, kárpitos, nyerges és kocsisipikezői cikkek. Galvanizálnak, nikkeleznek, aranyoznak, ezüstöznek bármely kis-csinny és nagy tárgyakat, mindezek a leggyorsabban és legpontosabban eszközölthetnek. Raktáron van dus választékban: bel- és külföldi nemzek, kész izasztók, szóval az összes a szakmába vágó cikkek.

Kühne E. mezőgazdasági gépgyára Mosonban. Fő-raktár: Budapest VI., Váci-kört 57/a. „Hungaria-Drill” és mindennemű gazdasági gépek.

Hirmann Ferenc fémöntő és ércáru gyár. Budapest, VII. Csányi-u. 9.

Ganz és társa vasöntő és gépgyár részvénytársaság Budapestben, ajánl: Gépeket készítenek vagy éreket fejtesére; kereszteléseket és kerekéket; kéregöntési hengereket és golyós zuzómalomokat; Hengereszeket és egész malomberendezéseket; Gépeket papír-, fa- és cellulose gyártására; Turbinákat; Gázmotorokat; Friciósi kapcsolókat és dynamo méreteket.

Varrógépek, Kerékpár. Az első magyar varrógép és kerékpárgyár részvénytársaság. Budapest, X., Tiszviselőtelep.

Seltenhoffer Frigyes fiai. Sopron. Harangok, vas haranglányok, tűzoltófelszerelések, kulak, szivattyúk.

Miklóssy-féle acélműgyár Pelső. Gyárt mezőgazdasági, bányászati és vasuti szerszámokat. Árjegyzékét kéréndő.

Faipar.
Az Apatinikosár-főnök szövetkezte, mint az „Országos központi hitel-szövetkezet” tagja, készít mindennemű kosárút és butordarabot, mint egy- és kétfedelű női kar-kosarakat, placi-kosarakat, kézi-bőrdöngőket, virágkosarakat, virágasztalokat, munka-kosarakat, munka-állványokat és kezeltáka a legelsőszabott kivitelben; továbbá kerékeket, fűtőket, zsiblyéket, padokat, asztalokat és egész szobaberendezéseket bambusból; gyermek-, illő- és babakocsikat, papír-kosarakat és utazóböndöket. Nagy választék. Árjegyzékét ingyen és bérmentve.

Papir ipar.
Spiegel Vilmos és társa papírnyára. Kiskisbonyád. Készít minden minőségű legelsőszabott és merített csomagoló papírt, szines- és egyoldalt simított papírt és papírlemezt.

Kanitz C. és fia Budapest, V. Vadász-utca 28. Üzleti könyvek, másoló-könyvek, rajtműbők és iskola-füzetek.

Első magyar acéltróttól, tollszár- és indige masolópapír-gyár. **Schuler József.** Budapest, Gyártelep és iroda VI., Dalko-u. 26. sz. Gyárt vegyi osztályban: Fenyérezékeny negatív és pozitív masolópapírt és vész-nat. Szabadalmazott indige és szines masolópapírt. Rajzmásolópapírt és olajlapokat. Fénymasolótak azonnal eszközölthetnek: egy □ méter negatív 1 kor. 30 fill., pozitív 1 kor. 70 fill.

Kunyossy Vilmos és fia Budapest, VI., Teréz-kört 38. Hanggyártmányok intézet zenemű-, könyv- és könyvmű-, ellenőrzési és menytjegyek, vém- és helypénz bárcák tömeges gyártása.

Wodianer F. és fia, Lampel Róbert-féle könyvkereskedés tanszeraktára, Budapest, Andrásy-ut 21. Fizikai tanszerok, kémiai eszközök, számlógépek, térképártók, iskolai táblák, torna- és játék-eszközök, termésszótárjai praeparatumok, földrajzi, történelmi és más szemléltető képek és térképek, földrajzi- és rajzeszközök. Hazai iparosok készítményei.

Léderer Márton, Éles (Biharm). Tűzálló (chamotte) téglák, disztéglik piros és fehér, alagsóvek, gyári kemény téglák, trancia hornyolt tetőeserép, kütűnő mész.

Róth Miksa üvegfestési műterme, Budapest, VIII., Kender-utca 24.

Bettöntőde.
Első magyar betöntőde részvénytársaság Budapest, Dessewffy-utca 32. sz. Folyton dus raktárt tart magyar, német, horvát, szerb, román, cseh és bolgár ékeztű könyvek és címzésoktan. Korzetek, kizárások, külföldi ékeztű és egyéb nyomdai felszerelvényekben. Rézénia-gyártás. Mechanikai műhely. Galvanoplasztika. Tömöntőde, Ólomzár. Telefon 23-70.

Bányászati és kohászat.
Magyar általános kőszénbánya részvénytársulat, Budapest, V., Erzsébet-ter 19. Bányák: Putnok, Sajó-Szent-Péter, Tata.

Salgótarjani kőszénbánya részvénytársaság Budapest, V., Erzsébet-ter 16.

Agg és üvegipar.
Első magyar chamotte és aggyárgyár. **Deutsch Bertalan,** Losonc. Tűzálló nyers agg, quarz és homok; égetett tűzálló, quarz, chamotte- és dynastéglik; alagsóvek.

Léderer Márton, Éles (Biharm). Tűzálló (chamotte) téglák, disztéglik piros és fehér, alagsóvek, gyári kemény téglák, trancia hornyolt tetőeserép, kütűnő mész.

Róth Miksa üvegfestési műterme, Budapest, VIII., Kender-utca 24.

Legjobb minőségű svéd-tajta gyújtó az Emke-gyújtó, minden részében magyar gyártmány.

Temesvári gyújtógyár Részvény-Társulat.

Műszerek.
Polgár Sándor, m. kir. szab. nyert orvosi mű-és kötszerész. Budapest, VII., Erzsébet-kört 50. sz. Jutányosan beszereshetők „hazai” saját gyártmányú servkötők, hátegyenesartók, ortopaediai-készületek, mű-láb, műkez stb. betegpá-lashoz szükséges eszközök és tárgyak. Képes árjegyzékét ingyen és bérmentve.

Testegyenestű műintézet Tam- és Járögépek. Messing-rendszerű mű-mellfűzők, műkezek-műlábak stb. haskötők elhúzás és vándorvesz ellen, göröser-harisnyák, keresztelt mollett készíthetnek **KELETI J.** orvos-sebeszi műszerek gyárában, Budapest, IV., Koronaherceg-utca 17. Állandó nagy raktár irrigatorokban és bidekben. Képes árjegyzékét ingyen.

Bőr ipar.
Wolfner Gyula és társa bőrgyára Budapest Gyár: Újpest. Iroda: VII., Károly-kört 3. Lő-, jub-, blansz- és kispabőr, talp-, blank-bőr, hajtó-, varró- és kötőszjak, hadfelszerelési cikkek.

Hangszer ipar.
Thék Endre egyedüli magyar zongoragyáros. Budapest, Üllő-ut 66. hol nagy választék ál a t. közönség részére, különböző bel- és külföldi famemből, német, francia és angol gépezettel a a legelsőszabottmódú jótállás mellett. Raktárak vidéken is.

Élelmi szerek.
Kőbányai polgári sör-főző részvénytársaság vendéglője Budapest, Kőbánya. Városi iroda: VIII., Népszínház-utca 22. sz.

Littke L. cs. és kir. udvari szállító pezsgőgyár-telepe, Pécs.

Butor ipar.
Thék Endre műbutor-asztalos Budapest, VIII., Üllő-ut 66. Saját és idegen rajzok alapján bármely izlésnek megfelelőleg készít a világ bármely faneméből butorokat a legelsőszabottmódú jótállás mellett.

Az iskola megnyitása alkalmával

ajánl
NEUMANN M.,
Muzeum-körút 1. sz.

Raktárak:
Arad, Debrecen, Fiume, Kolozsvár, Kassa, Nagyvár, Pozsony, Temesvár, Belgrád, Szófia, Zágráb.

célszerű és izléses
gyermek- és fiuruhákat.

A cégnek elismert elve: **legolcsóbb és szabott árak.**



Edes csamege-szölő
direkte szatymai telepe-
ről szállitva, keverve a leg-
finomabb fajokat, 5 kilós
postakosár bérmentve bár-
hova 2 forint. Ugyazint
1 postakosár gellért-
hegyi őszibarack 3 frt 60
kr. 1 postakosár idei zöld
füge 2 frt 20 kr. — Ren-
delmények a jól megérke-
zésért garancia mellett
szállítatnak, mivel telepe-
men arra szakavatott eme-
rek csomagolnak. —
Rendelmények budapesti
központba intézendők.
FROMMER ELEMÉR
kiáll. kitüntetett csomagüzlet
Budapest. Váci-körút 24. sz.

A „MERCUR“ bank- és váltóüzlet részv. társaság
BUDAPEST, IV., VÁCI-UTCA 37. (saját ház)

elfogad
betéteket könyvecskére
folyó- és cheque számlán
4 1/2 % kamatozás mellett.



Polgár Sándor
m. kir. szab. nyert orvos
mű és kötszerész
BUDAPEST,
VII., Erzsébet-körút 50. sz.
Ajánlja dusan szele-
zolt raktárait a gyárt-
mányu orvos-sebész
és betegápolási tár-
gyakban.
Saját találmányu, m. t.
szabadalmaz. Polgár-féle
sérvkötő,
hasított, gőrcsér ellen
gumiharanya, orthopa-
eiai készületek, műbaba
kezek stb.
Valdi francia kőhő-
gességek F. Berguerand
fő pártól gyárából.
Bár részletes képek árjegy-
vekhez és bérmentve

BUTOR
jó, szolid kivitelben,
előnyös
részletfizetése.
Náthán Ignác
kárpitós- és asztalos-
butor egyedül főraktára
VII. ker.
Erzsébet-körút 23.
Árjegyzéket vidékre ingyen
és bérmentve

Különlegességek
saját gyártmányu
hengere, gép-, turbin- és orsó-
olajokban,
valamint mindennemű
merek (consistens) kenő-
anyagokban:
GIRO-SZÁMLA
a Pesti Magyar Kereskedelmi
Banknál.

The Russian American
OIL COMPANY LIMITED
Kedvezményes árjegyzék
REICH S. és TÁRSA
Budapest, VI., Eötvös-utca 32.

Központi iroda:
Budapest, Eötvös-utca 32.
Állandó raktárak:
Fiume, Trieszt, Bécs,
Prága, Hamburg.
Cheque- és fizetési forgalom a
u. kir. posta-takarékpénztárnál.
Telefon 24-89.

Tiszta ásványkenő olajok.

Az árak osztr. értékben, 100 kilónként eredeti hordókban, franko Buda-
pesten értendők. Kisebb hordók felszámitatnak. Nagyobb megrende-
léseknél bérmentve.

Elsőrendű gépolaj, Ragosin 00 olíva-gépolaj helyett	28.-
Kiváló minőségű T. A. Ragosin gőzhengerolaj 00, magas légkönyomásra	29.-
I-a Olívin gépolaj	32.-
Orosz gépolaj (Baku), igen vastag, The Russian American Oil Company Li- ted jeggyel	20.-
Orosz gépolaj (Baku), legjobb jegy, vastag	19.50
Ragosinolaj, Extra	18.-
Cleopatra gépolaj, három csillagos	18.-
Ásványkenő gépolaj, 0.913/25, kiváló minőségű gépolaj	18.-
0.923/25, nehéz, nagyon zsiros	17.-
Orsóolaj, belf. 0.91/15	14.-
Ringrosties-olaj	12.-
Vasuti kocsi tengely-olaj vasuti kocsi tengely számára mozdonyok kenésére	12.-
Vulkánolaj, sötét nagyon zsiros és sűrű II.	10.-
„Form“ gépolaj téglagyarak részére	9.-
Centrifug- (szóponfutó) olaj	28.-
Compress-olaj, vékony, jeggyártmány részére	24.-
Amerikai Star Valvolin hengerolaj	40.-
kiváló min. (Valvolin) gőzhengerolaj The Russian do American Oil Company Limited jeggyel	45.-

Kenő- és világító növényolajok.

Gyári faolaj, I. rendű	48.-
Olíva gépolaj, igen finom I. rendű	50.-
Repece-olaj, I. rendű lésszer finomított, napi ár szerint	—
Angol és amerikai Arachid-olaj, napi ár szerint	—
Cotton-olaj	—
Ricinus-olaj, napi ár szerint	—
Et-olaj	48.75

Kő- és növényolajok.

Caspiolin-gépolaj	22.-
Viktória-gépolaj	20.-
Gépolaj mozdonyok és mindennemű gőz-segédgépek számára	I. 24.-
II. 27.-	
mezőgazdasági gépek számára, kiváló finom világosságra	27.-
Turbinolaj, malmok számára, vékony, 10 fokú hidegben nem fagy meg	25.-
Skinol, gázmotorok számára különösen alkalmas	40.-
Dynamo- (vilanygép) gépolaj	36.-
Compound (összetett) gépolaj, gőzhajók számára	32.-
„Saturations“ gépolaj, cukorgyarak részére a legjobb minőség	28.-
„Adria“ kiváló finom minőségű gépolaj	20.-

Merev és kevésbé merev kenő anyagok.

Gőzhenger-kenőcsök, gőzhengerek kenésére, világos	35.-
sötét	28.-
Fregoli Valvolin gőzhengerolaj, eredeti márkával	40.-
Ásvány-fagygy, kemény a meleg transmissiók kenésére	40.-
a transmissiók kenésére	35.-
Vasuti kocsi-kenőcsök, nyári vasutikocsik kenésére, I-ső rendű	28.-
téli	25.-
Dugattyuszíradék, nehen olvasható, fagygyújtóék tömődobozban, drót- buzához	32.-
Gépkénős II. oly alkatrészekre, melyek vízzel érintkezésbe jönnek	35.-
Doboztömőszir, (Verhanfungs-Pasta)	24.-
Gépolaj (consistens), kevésbé merev olajszerű kenős, közlömütengelyek és Tovót-féle kenős dobozok számára I.	26.-
Tovót-féle kenős, eredeti I. rendű, kívánatra vékonyabb vagy vastagabb A 45.-, B 40.-, C 30.-	24.-
Angol hengeresapkenős, merev kenős forró hengeresapok sz.	24.-
Csapkenős, közönséges, fekete zsiros kenős, közönséges csapágyak és ten- gelyek számára	10.-
Sodronyhuza-kenős	25.-
Kender-huza kenős	45.-
Fogaskerek kenős (fotografiai kenős) fogaskerékek számára	30.-
Kenős banyakocsik számára	10.-

Különböző anyagok.

Astralin csillár égőolaj	35.-
Szalón-petroleum	28.-
Carbolineum angol minőség	15.-
közönséges	10.-
Carbolsav I. szám	40.-
II.	12.-
Carbalmész	8.-
Chlormész	18.-
Angol vasfenymáz	60.-
Vaselin-kenős, sötét, Paták számára 24.-, szerszámkenőcsere	48.-
Adhasion-kenős, borszajak számára	45.-
Gatter-kenős, I.	22.-
II.	18.-
Amerikai gépkénős, vajszerű merev (consistens), közlömütengelyek és vas- fogaskerékek számára	17.-
Kerékpár-olaj 1 kg.	2.-

Gőzgép- és kazántulajdonosoknak nélkülözhetetlen.
Elpusztíthatlan gőzravaszkenős, kilónként 4.80.
(Neddermann R.-féle szabadalom.)
Még magas 20 légkönyri nyomásra is.
Viszonteladók nagyobb engedményben részesülnek.

Önműködő kenő-készületeket merev és folyékony kenő-anyagok számára megrendelőinknek saját árainkban szerezzük be.
Az árak 100 kilogrammonként, netto, osztr. értékben, budapesti raktárunkban, készpénzben, az áru átvételkor 2% engedménnyel vagy négy havi hitelle,
engedmény nélkül ingyenes, legalább 150 kilót tartalmazó eredeti hordókban értendők. Kisebb hordók legjutányosabban lesznek felszámitva. 25 frtnál keve-
sebb összegek utánvetetnek. Szállítás alatti súlyvesztéséért nem szavatolunk.

Megjegyzés valamennyi gépkénő-olaját illetőleg. Az összes gépkénő-olajok viz-, mézga-, olaj- és savmentesek, továbbá nem tartalmaznak állati vagy nő-
vényi zsíradékot vagy idegen keverékeket. Valamennyi teljesen közömbös és az ércnek sem hidegben, sem melegben nem ártnak. Elégésük után semmi-
féle hamut nem hagynak hátra.

Kérjük vigyázn! The Russian American Oil Company Limited jeggyel vannak ellátva.
hordóink

Az 1900-iki cséplési időnyre kérjük a gazdalközönséget előre szükségletüket feladni.
Elvünk jó kiszolgálás. Vidéki képviselők jó referenciákkal kerestetnek.

Köteseket előre csinálunk feleinkkel. Nagyobb megrendeléseknél bérmentve.

Huzások
szeptember 12-től
október 10-ig.

Wolf Hugó
bankházának
Szerencse-Naptára.

Huzások
szeptember 12-től
október 10-ig.

30.000 sorsjegy 9.550,000 koronát nyer.

30.000 sorsjegy 9.550,000 koronát nyer.

JANUÁR			FEBRUÁR			MÁRCIUS			ÁPRILIS			MÁJUS		
1	Hétfő	66310	1	Csütörtök	29787	1	Csütörtök	11882	1	Vasárnap	63261	1	Kedd	46316
2	Kedd	57780	2	Péntek	39259	2	Péntek	376	2	Hétfő	98528	2	Szerda	59874
3	Szerda	56230	3	Szombat	4909	3	Szombat	5186	3	Kedd	66306	3	Csütörtök	63447
4	Csütörtök	45095	4	Vasárnap	11852	4	Vasárnap	66335	4	Szerda	89172	4	Péntek	5182
5	Péntek	41510	5	Hétfő	13400	5	Hétfő	57799	5	Szombat	5165	5	Szombat	98545
6	Szombat	29777	6	Kedd	82059	6	Kedd	94483	6	Péntek	33262	6	Vasárnap	66338
7	Vasárnap	34069	7	Szerda	94488	7	Szerda	66410	7	Szombat	29789	7	Hétfő	45068
8	Hétfő	39253	8	Csütörtök	66315	8	Csütörtök	63433	8	Vasárnap	13396	8	Kedd	94498
9	Kedd	11872	9	Péntek	86966	9	Péntek	82034	9	Hétfő	4915	9	Szerda	82062
10	Szerda	13393	10	Szombat	57765	10	Szombat	56240	10	Kedd	354	10	Csütörtök	67596
11	Csütörtök	26859	11	Vasárnap	45096	11	Vasárnap	45093	11	Szerda	68287	11	Péntek	43530
12	Péntek	11556	12	Hétfő	5179	12	Hétfő	39290	12	Csütörtök	89168	12	Szombat	63265
13	Szombat	391	13	Kedd	383	13	Kedd	11894	13	Péntek	82043	13	Vasárnap	57793
14	Vasárnap	82051	14	Szerda	82037	14	Szerda	5175	14	Szombat	67588	14	Hétfő	45089
15	Hétfő	67478	15	Csütörtök	63439	15	Csütörtök	388	15	Vasárnap	5171	15	Kedd	5196
16	Kedd	5169	16	Péntek	57755	16	Péntek	20874	16	Hétfő	34065	16	Szerda	39256
17	Szerda	94482	17	Szombat	39276	17	Szombat	39268	17	Kedd	94496	17	Csütörtök	86
18	Csütörtök	86963	18	Vasárnap	86973	18	Vasárnap	59869	18	Szerda	5172	18	Péntek	74246
19	Hétfő	67690	19	Hétfő	5154	19	Hétfő	63435	19	Csütörtök	24071	19	Szombat	66319
20	Szombat	39274	20	Kedd	34054	20	Kedd	45056	20	Péntek	46333	20	Vasárnap	82046
21	Vasárnap	57783	21	Szerda	11895	21	Szerda	4923	21	Szombat	41516	21	Hétfő	66423
22	Hétfő	11889	22	Csütörtök	89170	22	Csütörtök	94500	22	Vasárnap	57782	22	Kedd	94484
23	Kedd	869	23	Péntek	59900	23	Péntek	67590	23	Hétfő	66342	23	Szerda	57791
24	Szerda	59863	24	Szombat	45077	24	Szombat	86969	24	Kedd	89160	24	Csütörtök	46348
25	Csütörtök	63430	25	Vasárnap	57770	25	Vasárnap	13383	25	Szerda	5199	25	Péntek	45060
26	Péntek	46337	26	Hétfő	46340	26	Hétfő	29791	26	Csütörtök	29795	26	Szombat	39288
27	Szombat	45100	27	Kedd	69322	27	Kedd	34056	27	Péntek	39293	27	Vasárnap	5167
28	Vasárnap	74240	28	Szerda	94485	28	Szerda	1165	28	Szombat	66419	28	Hétfő	13390
29	Hétfő	66330	29	Csütörtök	5191	29	Csütörtök	5191	29	Vasárnap	63253	29	Kedd	29780
30	Kedd	67585	30	Péntek	45074	30	Péntek	45074	30	Hétfő	74292	30	Szerda	82071
31	Szerda	98539	31	Szombat	57788	31	Szombat	57788	31	Csütörtök	66349	31	Csütörtök	66349

JUNIUS		
1	Péntek	45092
2	Szombat	89169
3	Vasárnap	86961
4	Hétfő	59854
5	Kedd	66406
6	Szerda	63258
7	Csütörtök	5164
8	Péntek	400
9	Szombat	34061
10	Vasárnap	63272
11	Hétfő	45086
12	Kedd	41521
13	Szerda	39296
14	Csütörtök	59889
15	Péntek	82056
16	Szombat	74250
17	Vasárnap	59858
18	Hétfő	39278
19	Kedd	29793
20	Szerda	66408
21	Csütörtök	46327
22	Péntek	29862
23	Szombat	11892
24	Vasárnap	56244
25	Hétfő	94490
26	Kedd	67594
27	Szerda	66393
28	Csütörtök	39273
29	Péntek	67589
30	Szombat	66416

Mindenki saját szerencséjének a kovácsa!
Válasszon és rendeljen tehát szerencse naptároból oly számot, mely születése, neve, vagy valamely más, Ön előtt kedves emlékű napra esik.

A VI. sorsjáték f. év szeptember hó 12-én vagyis a jövő szerdán kezdődik, miért is a megrendelések sűrűsége miatt sürgősen intézendők

Wolf Hugó
BANKHÁZÁHOZ

Budapest, VII., Erzsébet-körút 21. szám I. emelet.
Ezen bankházat a folyó sorsjátékban a szerencse különös kegyben részesíti, a mennyiben az általaladott sorsjegyekre, az elmúlt huzások mindégikében több főbb nyeremény esett.

A sorsjegyek ára:
 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{8}$
160 kor. 80 kor. 40 kor. 20 kor.
Sorsjegyeket csakis a pénz előzetes beküldése vagy utánvétel mellett küldök.
Nyereményeket azonnal kifizetek.

JULIUS		
1	Vasárnap	66317
2	Hétfő	46343
3	Kedd	45075
4	Szerda	29784
5	Csütörtök	5190
6	Péntek	34063
7	Szombat	66328
8	Vasárnap	94437
9	Hétfő	67586
10	Kedd	74236
11	Szerda	66201
12	Csütörtök	45079
13	Péntek	4913
14	Szombat	29799
15	Vasárnap	82064
16	Hétfő	63262
17	Kedd	46347
18	Szerda	5182
19	Csütörtök	11893
20	Péntek	98538
21	Szombat	74232
22	Vasárnap	63428
23	Hétfő	45054
24	Kedd	34073
25	Szerda	41506
26	Csütörtök	39271
27	Péntek	59862
28	Szombat	89153
29	Vasárnap	63445
30	Hétfő	57788
31	Kedd	41518

AUGUSZTUS			SEPTEMBER			OKTÓBER			NOVEMBER			DECEMBER		
1	Szerda	4921	1	Szombat	82060	1	Hétfő	11562	1	Csütörtök	34064	1	Szombat	63251
2	Csütörtök	63257	2	Vasárnap	94489	2	Kedd	365	2	Péntek	5156	2	Vasárnap	94476
3	Péntek	13377	3	Hétfő	56242	3	Szerda	39277	3	Szombat	66327	3	Hétfő	5155
4	Szombat	66312	4	Kedd	26857	4	Csütörtök	66350	4	Vasárnap	46328	4	Kedd	39269
5	Vasárnap	94499	5	Szerda	57786	5	Péntek	86938	5	Hétfő	45062	5	Szerda	45055
6	Hétfő	46334	6	Csütörtök	59899	6	Szombat	94497	6	Kedd	94486	6	Csütörtök	63260
7	Kedd	56235	7	Péntek	66340	7	Vasárnap	63437	7	Szerda	66417	7	Péntek	67599
8	Szerda	5171	8	Szombat	82020	8	Hétfő	46841	8	Csütörtök	89164	8	Szombat	11851
9	Csütörtök	396	9	Vasárnap	66403	9	Kedd	26871	9	Péntek	63448	9	Vasárnap	5159
10	Péntek	39258	10	Hétfő	89165	10	Szerda	39300	10	Szombat	45082	10	Hétfő	26855
11	Szombat	57797	11	Kedd	11856	11	Csütörtök	5169	11	Vasárnap	34058	11	Kedd	66318
12	Vasárnap	66301	12	Szerda	39265	12	Péntek	11574	12	Hétfő	39275	12	Szerda	67598
13	Hétfő	98550	13	Csütörtök	11900	13	Szombat	13386	13	Kedd	57788	13	Csütörtök	39251
14	Kedd	66415	14	Péntek	29786	14	Vasárnap	86970	14	Szerda	46326	14	Péntek	34069
15	Szerda	82052	15	Szombat	392	15	Hétfő	63432	15	Csütörtök	39294	15	Szombat	66309
16	Csütörtök	56228	16	Vasárnap	63271	16	Kedd	34059	16	Péntek	4910	16	Vasárnap	379
17	Péntek	41513	17	Hétfő	46339	17	Szerda	57763	17	Szombat	11571	17	Hétfő	5178
18	Szombat	56250	18	Kedd	11888	18	Csütörtök	46336	18	Vasárnap	34070	18	Kedd	66407
19	Vasárnap	56250	19	Szerda	94495	19	Péntek	34074	19	Hétfő	66420	19	Szerda	63444
20	Hétfő	59866	20	Csütörtök	66419	20	Szombat	4925	20	Kedd	66345	20	Csütörtök	45090
21	Kedd	67579	21	Péntek	63449	21	Vasárnap	29797	21	Szerda	86975	21	Péntek	39297
22	Szerda	89175	22	Szombat	36229	22	Hétfő	66425	22	Csütörtök	63273	22	Szombat	66321
23	Csütörtök	86972	23	Vasárnap	45091	23	Kedd	45088	23	Péntek	45069	23	Vasárnap	34052
24	Péntek	59857	24	Hétfő	39285	24	Szerda	59872	24	Szombat	39263	24	Hétfő	11551
25	Szombat	4906	25	Kedd	5113	25	Csütörtök	63434	25	Vasárnap	26868	25	Kedd	66401
26	Vasárnap	39272	26	Szerda	57757	26	Péntek	67577	26	Hétfő	11880	26	Szerda	89166
27	Hétfő	74224	27	Csütörtök	45070	27	Szombat	98542	27	Kedd	373	27	Csütörtök	74227
28	Kedd	66326	28	Péntek	59883	28	Vasárnap	11866	28	Szerda	13398	28	Péntek	57762
29	Szerda	59882	29	Szombat	11860	29	Hétfő	39261	29	Csütörtök	45061	29	Szombat	41503
30	Csütörtök	39292	30	Vasárnap	39257	30	Kedd	66348	30	Péntek	66314	30	Vasárnap	39250
31	Péntek	63427	31	Szerda	56241	31	Szerda	56241	31	Hétfő	66347	31	Hétfő	66347

Főnyeremény szerencsés esetben 1.000.000 kor.

APRÓ HIRDETESEK.

Idei akadémia,
elsőrendű pergettett méz,
5 kilós bádögödön,
bérmentve, postán 6
korona. Országos mé-
hészeti egyesület, Bu-
dapest, IX., Köztelek.

Lakásdísz
Olajfestmény és diszműaru
raktárom Andrassy-ut 17.
sz. alatt mármegnyílt. Rak-
tárom honi műipari tár-
gyakon kívül angol francia
német és olasz újdonságok-
ban bővelkedik. Andrassy-
ut 56. szám alatti üzlettem
teljesen felszoklik, ez okból
ott az összes lakásdíszek
minden elfogadható árért
kaphatók. Tisztelt vevőim
kérem, hogy az ár minden
férgyón fel van tüntetve.
Hegedűs Zsigmond
Andrassy-ut 17. és 56.
Dus választék lakodalmi
ajándéknak alkalmas olcsó
és hatásos, de igen finom
tárgyakban.

Kerékpárokat
és
alkatrészeket
30% árengedménnyel a
gyári áron alul szállít
Láng Jakab és fia
kerékpár nagy raktára
Budapest, József-körút 41.
Arjegyék ingyen! Javi-
tások saját műhelyünk-
ben olcsón és szakszertűen.

Reményi M.
mű-hangszerész
legújabbké-
pes arjegy-
zékét nem
olvasta, me-
lyet ingyen
és bér-
mentve küld
Budapestről
Király-u. 44.

Rendeljen
kérem postautal-
vánnyal 5 kg. finom
csemege-szőlőt
3 kor. 40 fil. bérmen-
tes szállítással. Cím:
Brauweather Ottó
szőlőtelepe, Horgos.

**Használt és új
ajtók, ablakok**
mértét után, teljesen fel-
vasalva, befalazához ké-
szen, olcsón kaphatók
EISLER ARMIN
építő-asztalossal
Budapest, V., Ná-
dor-utca 57-59.

A világ legjobb fenyőmáza.
A ki azt
akarja,
hogy láb-
bellje
milyen fe-
nyes és
tartós ma-
radjon, vá-
sároljon
csak
Fennolndt-
cipő-
fenyőmázat
vagy: láb-
bellnek csak
Fennolndt
természetes
börkromot.
A fenyőmáz
védfeljegye.
Mindentútt kapható.
Cs. és kir. szabad. gyár
Alapít. évi 1834.
Gyári raktár:
Bécs, I., Schulerstrasse 21.

**Az országos
magyar gyorsíró
egyesület**
augusztus hóban
Báthori Dezső
középsikolai tanár ur
vezetése alatt e hóban
új magyar és német-
nyelvű gép- és gyors-
írászi
tanfolyamot nyit. Jelen-
kezőket felvesz a
„YOST“ írógép
részvényszárság
Erzsébet-körút 9-11.
New-York palota

**Találmányokra
szabadalmakat ki-
eszközöl úgy bel-
mint külföldön**
Kalmár J.
mérnök, hítes szabadalmi ügyvivő,
ezelött:
Pompéry (Benedek L. és tsa)
BUDAPEST,
VII., Kerepesi-ut 44. szám alatt
Szemben a Népszínházzal.

**Tűzmentés
pénzszekrényeket,
kassettákat,**
villamos vészjelző pénz-
szekrényeket, pánccs szek-
rényeket és maszóprek-
ket legjobb kivitelben és
legolcsóbban szállít
HESKY TESTVEREK
cs. és kir. szabad. hazai
pénzszekrénygyára
Budapest, VI., Szabolcs-u. 4.

**Erdély
részére főraktár:**
REMÉNYIK VIKTOR
vas-nagykereskedés
Kolozsvar.

**Urasági
butorokat,**
villa vagy szálloda beren-
dezőseket, szőnyögeket,
lámpákat, olajfostményü
képeket, veszek és eladok
vagy újakkal becserelek
Nagy raktár használt és
tisztá állapotban levő
baroque, angol, ó-német
és antique stílyű háló,
ebédlő szalon és uri szo-
ba berendezések, vala-
mint szőnyeg, lámpák és
valódi olajfostmények,
egyszerű poltrózott és
matt butorokban. Buda-
pest, Kerepesi-ut 64. I. em.

Nagy vagyont,
óriási jövedelmet szereshet
az ország bármely
helyén, ugy falun, mint
városban lakó férfi vagy
nő, könnyű otthoni munká-
kával, ha a „Kereske-
delmi Vegyeszet“ című
könyv most megjelent, köl-
szeresen bővített harmadik
kiadását megrendeli, mert
e könyvből úgy írni, nő
mint gyermek 540 külön-
féle foglalkozást tanul meg,
melyivel előképzettség és
tökebeletetés nélkül na-
ponta 20-30 koronát,
évente 5-6000 koronát
csesély fáradtsággal, otthoni
munkával megkereshet. A
kinek biztos, jó keresete
nincs, vagy foglalkozás nél-
küli van, ki családját hasz-
nosan akarja foglalkoztatni,
rendelje meg bizalommal a
„Kereskedelmi Vegyes-
zetet“. Ezen vagyont
erő könyvet az első kiadás
6 korona holti ára helyett
2 korona 50 fillér kel-
vezményes ártért rendel-
heti meg mindenki a „Ke-
reskedelmi Vegyes-
zet“ könyvtároló-vállala-
latánál Upest, Lőrinc-
utca 24. Ugyanitt csekély
havi részletfizetésre min-
dennemű könyvek megren-
delhetők. Könyvárjegyzék
ingyen és bérmentve.



közödjik és október 10-ig tart
az osztálysorsajáték főhúza. A
kinek nincsen sorsjegye vagy
nagyobb nyeresé esélytél kíván
e húzason résztvenni, rendeljen

Hecht Bankház-nal
Budapest, Ferenccs-lere 6. sz.
(ahol a legtöbb főnyereményt
nyerték) egy osztálysorsajegyrel.
A nagy nyereseményok most le-
snek kisorsolva. Nyertesül egy
millió korona. A sorsjegyek
ára: nyolcad 10 frt, negyed
20 frt, fél 40 frt és egész 80 frt.

**FULGURIN
ROVARIRTÓPOR**
FECSKENDŐBEN
Ára csak 10 krajcár, illetőleg
20 fillér és biztosan, gyökere-
sen kürti pótlókat, szab- és
csótány bogarakat, molokat, te-
gyeket, hangyákat, növényrova-
rokat stb. Fulgurin-rovarpor
csak az összes kulturállamok-
ban szabadalmazott és törvé-
nyileg védett fecskendőkben
20 filléért lesz árusítva. Töböt
mindentútt kérjünk csak Ful-
gurin-rovarporot a fecskendők-
ben. Fulgurin nagyban és ti-
csinyben, valódi alakban és
minőségben rendelhető csak:
REISS B. vegyszert termé-
nyek gyárából,
Budapest, Király-utca 41.

REISS B. vegyszert termé-
nyek gyárából,
Budapest, Király-utca 41.
I. emelet, 566
hová minden írásbeli megren-
dés intézendő és a mi
— minden tévedés sikerülése
végett — különösen figyelembe
veendő!!! Próbámatl 20 kraj-
cár beküldése mellett (levél-
bélvezetben is írásbeli) bér-
mentve küld a gyár hárbóvá.
Főraktárak BUDAPESTEN:
Török József gyógyszertár, VII.,
Király-utca 12. sz.; Kálmán Sán-
dor, VII., Király-utca és Ká-
rly-körút sarkán; Böhm Ká-
rly, V., Nagykorona-utca 12.
Krajer E. és társa, V., Váci-ut
14. sz.; Frankolócza vasúdvá-
rban és VII., Kerepesi-ut 50. sz.;
a Népszínház átellenében;
Takács Lajos, IV., Kossuth
Lajos-utca 19. szám.

**Birtok
eladást és bérbeadást gyors-
an és minden előleg nél-
kül közvetít**
Keszthelyi és Társa
bejegyzett ingatlan és jel-
zálog iroda Budapest, VI.,
Gyár-utca 20. Provisio
osakik az üzlet megkö-
tése után fizetendő.

Varga Pál
cimbalmogartónál meg-
jelent Cimbalom tanítóköny-
vegy hét alkalmas tanító se-
gélye nélkül megtanul-
hat cimbalmozni bárki,
melyet üzletbenben vásá-
rolt cimbalmomhoz ingyen
adok. Cimbalmokról ké-
pes árjegyzék ingyen
Budapest, VIII. Róck Szi-
lád-utca 3.

WEINER ÉS GRÜNBAUM

BUDAPEST, VÁCI-UTCA 2.

**** Egyéves önkéntesek ****
részére küld díjtalanul árjegyzéket.

**** Egyéves önkéntesek ****
részére készíti a legelegánsabb egyenruhákat.

**** Egyéves önkéntesek ****
részére sorozási kérvénymintákat díjtalanul küld.

**** Egyéves önkéntesek ****
részére legolcsóbban készít egyenruha-felszerelést.

**** Egyéves önkéntesek ****
részére minden katonai ügyben díjtalanul ad felvilágosítást.

**** Egyéves önkéntesek ****
részére újabban kiadott utbaigazítási könyvét díjtalanul küldi.

WEINER ÉS GRÜNBAUM

BUDAPEST, VÁCI-UTCA 2.

Értesítés.
Bátorodunk a n. é. butorvásárló közönség
figyelmét azon tényre felhívni, miszerint a
nyáron át, az őzi sáisona való tekintettel,
saját asztalos- és kárpitos-műhelyeinkben
készült, a lehető legszolidabb kivitelű és min-
den stílybeni butorokkal dusan szerel-
tük fel raktárunkat, s az most a legújanyosabb
árakon áll a n. é. butorvásárló közönség ren-
delkezésére. Tisztelettel
Sárkány és Schütz
kárpitosok és díszítők
Budapest, VII., Erzsébet-körút 12., a
New-York kavéház átellenében.

Mi illik betegnek e szer már segített.
Kifolyások ellen
a legbiztosabb
Santal-Capsulák
a legbiztosabb
3 nap alatt teljesen k gyó-
gytatnak (uraknál és nők-
nél) mindennemű húgyszó-
róságot, egyenlőt férfie-
rőt, hólyaggyuladást, meg-
omást, fehérvérű t. ideg-
bajt, anyaméhájdalmat. E
capsulák hatásában fölü-
lmulhatatlank. Egy doboz
ára 5 korona. Öreg, matacs
betegségél egy doboz 8
korona bérmentve. Egye-
dül kapható posta útján:
Schneider József
Gyógyszerésznél,
Resicza, Fő-utca 105.
(Dörmay-vezers.).
Szétküldés titoktartás mellett történik.

POLOSKA

IRTÁS GÖZZEL JÓTÁLLASSAL

1 szoba 8 kor butorral 10 Kor

DITRICHSTEIN VILNYÁR UTCA 34

Minden szó egyszeri beiktatása nonpareille betűkből 4 fill. Vastagabb betűkből 8 fillér.

APRÓ HIRDETÉSEK

A hirdetések díjmentesen ad felvilágosítást a kiadóhivataltól: József-körút 18. szám.

Hirdessen mindenki mindent. Hirdessen mindenki mindent. Hirdessen mindenki mindent.

Olcson vásárolni mindent. Drágán eladni mindent.

Alkalmazást kapni Munkaerőt találni.

Potom pénzzen.

Például: Ez a hirdetés csak 20 fillérbe kerül.

Keresek ócska konzottikrót. Fejér, József-u. 9.

Ez 28 fillérbe: Olcsón kínálók jól konzer-vált varrógepet.

Ez 32 fillérbe: 12 olcsó nádszék veszek. Schwarz, Nádtelap-utca 12.

Ez is 32 fillérbe: Keresek hívós hónapos szobát. Ligeti, Vörösvári-ut 8.

Ez 48 fillérbe: Elmennék nevelőnek, kitűnően képesített tanárjelölt vagyok, igényem szerények.

Ez 48 fillérbe: Elmennek nevelőnek, kitűnően képesített tanárjelölt vagyok, igényem szerények.

Ez 48 fillérbe: Elmennek nevelőnek, kitűnően képesített tanárjelölt vagyok, igényem szerények.

Ez 48 fillérbe: Elmennek nevelőnek, kitűnően képesített tanárjelölt vagyok, igényem szerények.

Ez 48 fillérbe: Elmennek nevelőnek, kitűnően képesített tanárjelölt vagyok, igényem szerények.

Ez 48 fillérbe: Elmennek nevelőnek, kitűnően képesített tanárjelölt vagyok, igényem szerények.

Ez 48 fillérbe: Elmennek nevelőnek, kitűnően képesített tanárjelölt vagyok, igényem szerények.

Apró hirdetések... Breuer nővérek... Engelmann Mór...

Apró hirdetések... Franke Pál... Könyvkereskedés...

Apró hirdetések... Ekestein Bernát... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Fischer J. D... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Haasenstein és Vogler... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Leopold Gyula... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Mose Rudolf... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Mezei Antal... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Schwarz József... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Tenczer Gyula... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Sikray Samu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kernberg Rozália... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Ifj. Nagel Ottó... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Nemetsch A. J... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Rohonczy Ilona... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Szántó Mór... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Szeprenyi V... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Toldi Lajos... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Zíper és Könyvkereskedés... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Benda Józsefné... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Blockner J... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Goldgraber Mór... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Buda apró hirdetés... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... A szakoskos 30 krajcáros bélyegilleték... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Stenografikus kerestetik... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Két... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Nagobb óvadékkal rendelkező... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Stenografikus kerestetik... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Huncul... Hirdetési iroda...

Nihil... Oly forró vagy, oly epedős vagy... Hirdetési iroda...

Hallgatnom kell... „White”... Hirdetési iroda...

Házmesternek... Ajánlok egy nagobb házb... Hirdetési iroda...

Bérbeadó... Ültet 15. tóbb rendbeli... Hirdetési iroda...

Harisnyák... Olcsón és szépen megkötözték... Hirdetési iroda...

Nevelőket... Tanítókat, gyermekképző... Hirdetési iroda...

Pécelen... Egy igen szép, új ház... Hirdetési iroda...

Tanárjelölt... Correpitorit állást... Hirdetési iroda...

Cimbalom... Tanár oklevél... Hirdetési iroda...

Magánvizsgákra... Egy vagy több osztály... Hirdetési iroda...

2 telek... egyik VI, másik IX... Hirdetési iroda...

Butor... senki nem vásároljon... Hirdetési iroda...

Finom... csomago-szóllott... Hirdetési iroda...

Villaször... családi ház... Hirdetési iroda...

Rákosszentmihályon... Rákosszentmihályon... Hirdetési iroda...

Joghatalmú... tanítást... Hirdetési iroda...

Urasági lakás... azonnal vagy november... Hirdetési iroda...

Mérték szerint... kézikönyv... Hirdetési iroda...

Zongora... Bösendorfer-féle... Hirdetési iroda...

Csemegeszőlő... szőlő... Hirdetési iroda...

Tejlesztést... kaphat 2-3 intelligens... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Prímissima... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Házmesternek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Bérbeadó... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Harisnyák... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Nevelőket... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Pécelen... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Tanárjelölt... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Cimbalom... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Magánvizsgákra... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... 2 telek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Butort... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Finom... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Villaször... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Rákosszentmihályon... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Joghatalmú... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Urasági lakás... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Mérték szerint... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Zongora... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Csemegeszőlő... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Tejlesztést... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Keresek... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Hajtatlanító... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Eladó birtok... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Butorozott szoba... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Dame française... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Egy csak kis... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Használt... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... 120 koronáért... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Szépen butorozott... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Ezüst levelezőlap... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Egy uri család... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Szakácsné... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Szabászatban... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Váltókécsont... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Vashámor... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Ingatlan Rohrbach... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Apró hirdetések... Kínáló zamatu... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Ferenc József-kabát... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Rothberger Jakab... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

Köznevelés... Érettségire való... Hirdetési iroda...

A Budapesti Napló apró hirdetései naponként falragaszokon is megjelennek a főváros egész területén.

Nyomatott a „Patria” irodalmi és nyomdai vállalat részvénytársaság körforgópeén, Budapest, IX. Üllői-ut 25.